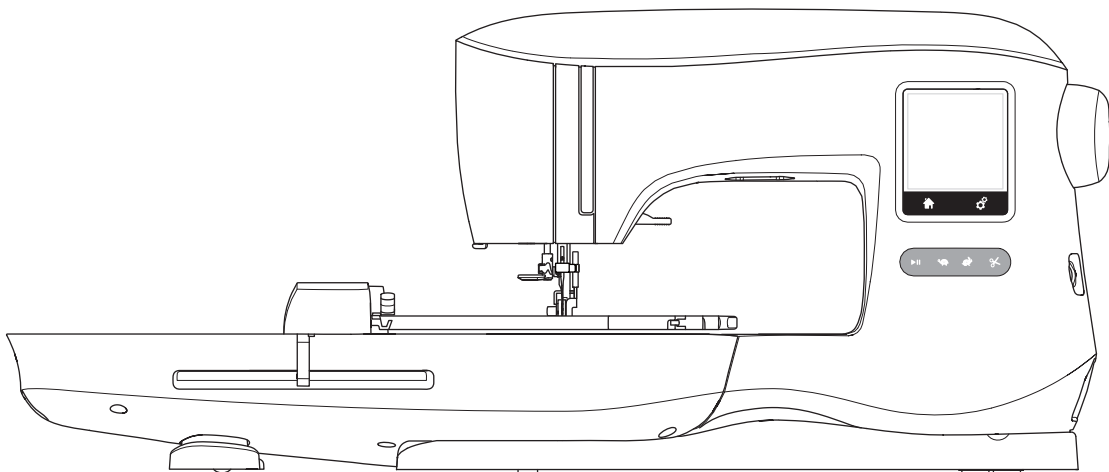


MANUAL DE INSTRUCCIONES

EM200



SINGER®

Esta máquina de bordado doméstica está diseñada para cumplir con IEC/EN 60335-2-28 y UL 1594

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usa un aparato eléctrico, siempre deben seguirse las precauciones básicas de seguridad, incluyendo lo siguiente:

Lea todas las instrucciones antes de usar esta bordadora doméstica. Conserve estas instrucciones cerca de la máquina. Asegúrese de entregarlas junto con la máquina si se transfiere a un tercero.

⚠ PELIGRO

Para reducir el riesgo de choque eléctrico:

Una bordadora nunca debe dejarse sin atención cuando está conectada. Siempre desconecte la bordadora del tomacorriente después de usarla, antes de limpiarla, quitar las cubiertas o cuando realice cualquier otro ajuste de servicio mencionado en el manual de instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones:

- No debe usarse como juguete. Debe ponerse especial atención cuando esta bordadora se utilice por o cerca de niños.
- Use esta bordadora sólo para su uso destinado descrito en este manual. Sólo use aditamentos recomendados por los fabricantes mencionados en este manual.
- Nunca opere la bordadora si tiene el cable o clavija dañados, si no está funcionando bien, se ha caído, dañado o se ha mojado. Regrese la bordadora al centro de servicio más cercano o al distribuidor para su revisión, reparación o ajuste mecánico o eléctrico.
- Nunca opere la bordadora con alguna de las rejillas de ventilación bloqueadas. Mantenga las rejillas de ventilación de la bordadora libres de acumulación de pelusa, polvo y residuos de tela.
- Mantenga los dedos lejos de partes móviles. Tenga especial cuidado cerca del área de la aguja de la máquina.
- Use siempre la placa aguja adecuada. Una equivocada puede causar que la aguja se rompa.
- No use agujas dobladas
- No jale o empuje la tela cuando cosa. Puede doblar la aguja causando que se rompa.
- Use lentes de seguridad.
- Apague la máquina ("0") cuando realice cualquier ajuste en el área de la aguja, como ensartado, cambio de aguja, ensartado de bobina, cambio de prensatelas, etc.
- Nunca deje caer o inserte algún objeto en ninguna abertura.
- No use la máquina en exteriores.
- No opere la máquina cuando se estén usando aerosoles o cerca donde se esté administrando oxígeno.
- Para desconectar, gire todos los controles a off ("0"), luego retire la clavija del tomacorriente.
- No desconecte jalando el cable. Para desconectar, tome de la clavija, no del cable.
- No use la máquina si está mojada.
- Si la lámpara LED está dañada o rota, debe remplazarse por el fabricante o centro de servicio o persona capacitada, para evitar cualquier riesgo.

- Esta bordadora tiene doble aislamiento. Use solamente partes de remplazo idénticas. Consulte las instrucciones para dar Servicio a Aparatos con Doble Aislamiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El servicio debe realizarse por un centro de servicio autorizado.

SÓLO PARA EUROPA:

Este aparato puede usarse por niños a partir de 8 años y personas con capacidades, físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia o conocimiento si se les ha dado instrucción o tienen supervisión sobre el uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no debe hacerse por niños sin supervisión.

El nivel de ruido bajo condiciones normales de operación es menos de 70db.

PARA FUERA DE EUROPA:

Esta bordadora no está hecha para el uso por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido la instrucción sobre el uso de la bordadora por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con la bordadora. El nivel de ruido bajo condiciones normales de operación es menor a 70db.

SERVICIO A PRODUCTOS CON DOBLE AISLAMIENTO

En un producto con doble aislamiento, se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona conexión a tierra en un producto con doble aislamiento, ni implica que deba conectarse a tierra el producto. El servicio para un producto con doble aislamiento debe hacerse sólo por personal calificado. El remplazo de partes para un producto con doble aislamiento debe ser idéntico a dichas partes en el producto. Un producto con doble aislante está marcado con las palabras 'DOUBLE INSULATION' o 'DOUBLE INSULATED'.

PREFACIO

Gracias por la compra de esta máquina bordadora.

Esta máquina está diseñada para uso doméstico y le proporcionará un excelente desempeño en la costura de bordados y rotulados.

Refiérase a este folleto para el uso adecuado y óptimo desempeño. Para obtener lo máximo de su bordadora, lea completo el manual de instrucciones antes de iniciar la operación de la máquina. Luego familiarícese con la máquina leyendo el manual de instrucciones página por página.

Para asegurar que siempre tendrá las mejores capacidades modernas de bordado, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la apariencia, diseño o accesorios de esta máquina bordadora cuando lo considere necesario sin notificación u obligación de la misma.

PARTES PRINCIPALES	5	USANDO TELA Y ENTRETELA	18
ACCESORIOS	6	ASEGURANDO LA TELA EN ARO DE BORDADO	19
AGUJAS	7	COLOCANDO ARO DE BORDADO EN LA MÁQUINA	19
QUITANDO E INSERTANDO LA AGUJA	7	QUITANDO EL ARO DE LA MÁQUINA	19
SELECCIONANDO LA AGUJA E HILO	7	SELECCIONANDO DISEÑOS	20
AJUSTANDO LA MÁQUINA	8	PANTALLA INICIO	20
CONECTANDO LA UNIDAD DE BORDADO	8	COLECCIÓN DE BORDADO MODEL STUDIO	20
QUITANDO LA UNIDAD DE BORDADO	8	SELECCIONANDO UN DISEÑO	20
CONEXIÓN ELÉCTRICA	8	SELECCIONAR UN DISEÑO INTEGRADO	20
MENSAJES DE INICIO	9	SELECCIONAR DISEÑO DE USB	20
FUNCIONES DE CONTROL DE LA MÁQUINA	9	EDITANDO EL DISEÑO	21
BOTÓN INICIO/PARO	9	PANTALLA COLOCACIÓN DE BORDADO	21
BOTONES DE CONTROL DE VELOCIDAD	9	GIRO Y VISTA INVERTIDA DEL BORDADO	21
BOTÓN DE CORTE DE HILO	10	PANTALLA REDIMENSIONADO DE BORDADO	21
CUBIERTA SUPERIOR	10	PANTALLA OPCIÓN DE BORDADO	22
VOLANTE	10	OPCIÓN Y SELECCIÓN DE ARO	22
ELEVADOR PRENSATELAS	10	OPCIÓN DE ARO - POSICIONAMIENTO DE ARO	22
CORTADOR DE HEBRA	10	SELECCIÓN DE ARO	22
MONTANDO MÁQUINA EN GABINETE DE COSTURA	10	TRAZADO	23
INFORMACIÓN DEL SOFTWARE	11	HILVANADO	23
MEMORIA USB DE BORDADO	11	MONOCROMÁTICO	23
CONECTANDO LA MEMORIA USB	11	COSIENDO DISEÑO	24
LIBRO DE DISEÑO	11	PANTALLA COSIENDO	24
SOFTWARE DE BORDADO	11	COMENZAR A COSER	24
ACTUALIZANDO SU MÁQUINA	11	BORDADO DE LETRAS	25
ENSARTANDO LA MÁQUINA	12	SELECCIÓN LETRAS DE BORDADO	25
COLOCACIÓN DE BOBINA	12	EDITANDO LETRAS DE BORDADO	25
QUITANDO LA BOBINA	12	COSIENDO LETRAS DE BORDADO	25
COLOCANDO CARRETE EN PORTACARRETE	12	MENSAJES DESPLEGABLES	26
DEVANANDO LA BOBINA	12	ROMPIMIENTO HILO SUPERIOR	26
DEVANADO INDEPENDIENTE DE BOBINA	13	CONECTAR USB	26
INSERTANDO LA BOBINA	13	HILO ATASCADO	26
ENSARTANDO LA AGUJA	14	TIPO INCORRECTO DE ARO	26
PREPARACIÓN ENSARTADO DE MÁQUINA	14	DATOS EN USB NO PUEDEN LEERSE	26
COLOCANDO CARRETE EN PORTACARRETE	14	QUITAR EL ARO	26
ENSARTANDO HILO SUPERIOR	14	BORDADO MUY GRANDE	26
ENSARTANDO OJO DE AGUJA	15	COMANDO PARO EN DISEÑO	26
JALANDO HILO BOBINA	15	SOBRECARGA MOTOR PRINCIPAL	26
PREPARACIÓN DE BORDADO	16	DATOS CORROMPIDOS	26
BOTÓN PANTALLA INICIO/BOTÓN INICIO	16	MANTENIMIENTO	27
AJUSTES DE MÁQUINA BORDADORA	16	QUITANDO PIE DE BORDADO	27
BOTÓN AJUSTE	16	COLOCANDO PIE DE BORDADO	27
TENSIÓN HILO	16	LIMPIANDO	27
PARO PARA CORTE	17	PORTA BOBINA	27
SEÑAL AUDIBLE	17	CAJA BOBINA	27
BRILLO DE LA PANTALLA	17	CONSEJOS ÚTILES	28
PANTALLA DE CALIBRACIÓN	17	TABLA REFERENCIA RÁPIDA DE BORDADO	29
VERSIÓN DE SOFTWARE	17	ESPECIFICACIÓN TÉCNICA	30

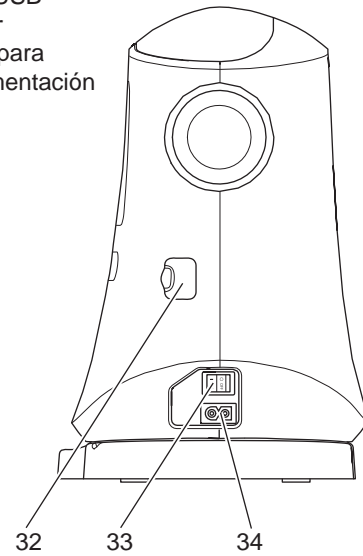
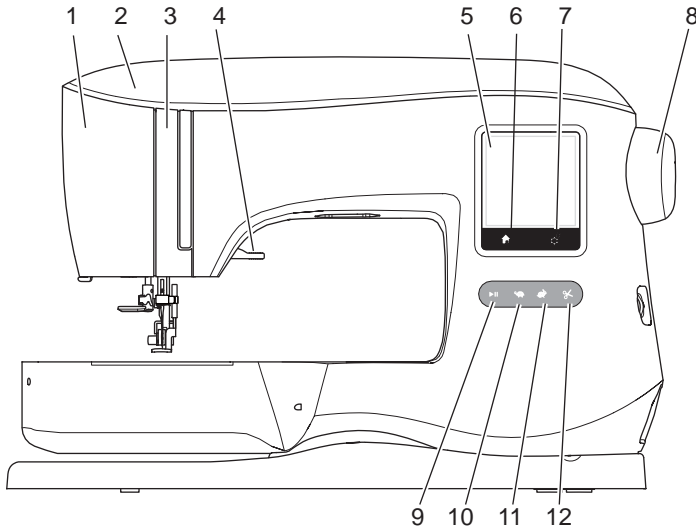
PARTES PRINCIPALES

ES

AJUSTANDO LA MÁQUINA

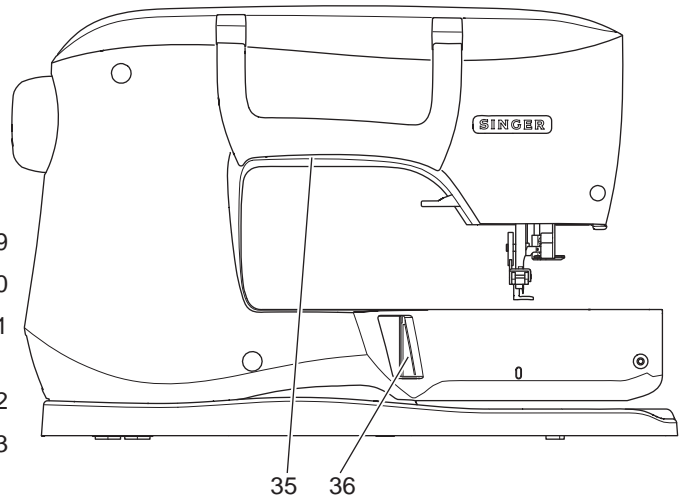
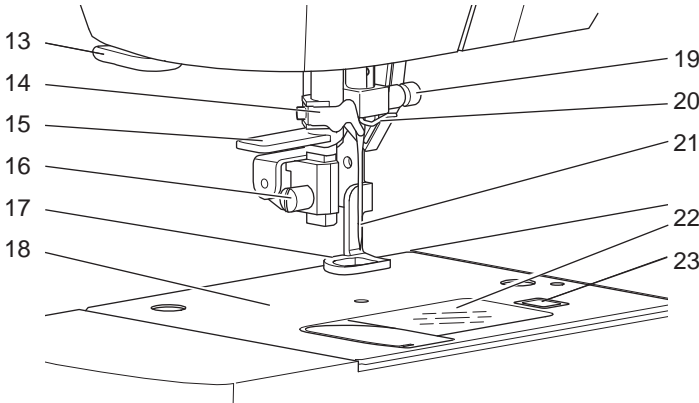
- | | |
|---------------------------------|----------------------|
| 1. Placa frontal | 7. Botón ajuste |
| 2. Cubierta superior | 8. Volante |
| 3. Palanca tira hilo (interior) | 9. Botón Inicio/Paro |
| 4. Elevador prensatelas | 10. Botón lento |
| 5. Pantalla de toque LCD | 11. Botón rápido |
| 6. Botón Home | 12. Botón corta hilo |

- | |
|--------------------------------------|
| 32. Conector para memoria USB |
| 33. Interruptor |
| 34. Conector para Cable alimentación |



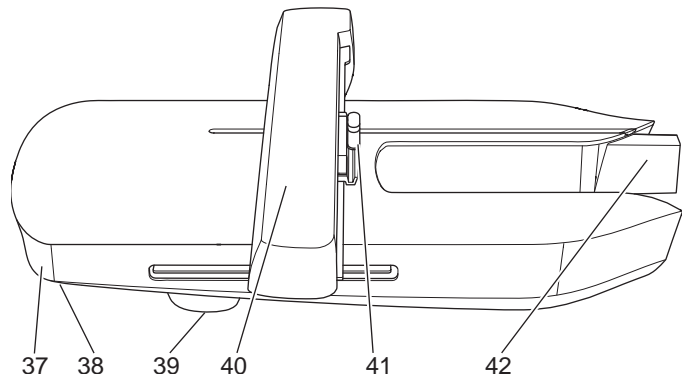
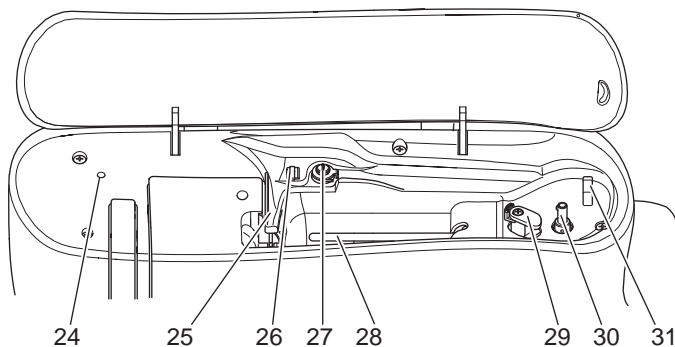
- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 13. Corta hilo | 19. Tornillo sujeta aguja |
| 14. Ensartador aguja | 20. Guía hilo aguja |
| 15. Palanca ensartador aguja | 21. Aguja |
| 16. Tornillo prensatelas | 22. Cubierta bobina |
| 17. Prensatelas bordado | 23. Seguro cubierta bobina |
| 18. Placa aguja | |

- | | |
|---------|--|
| 35. Asa | 36. Receptáculo conexión unidad de bordado |
|---------|--|



- | | |
|---|------------------------------|
| 24. Sujetador del portacarrete auxiliar | 28. Portacarrete |
| 25. Guía hilo | 29. Tope devanador de bobina |
| 26. Guía hilo extra | 30. Eje devanador de bobina |
| 27. Disco de tensión devanado bobina | 31. Hilo devanador de bobina |

- | | |
|--|--|
| 37. Charola de accesorios | 40. Carro del aro de bordado |
| 38. Palanca de liberación de la Unidad de Bordado (bajo charola de accesorios) | 41. Ensamble de conexión de aro de bordado |
| 39. Pie de ajuste de nivel (fondo de la unidad) | 42. Unidad de bordado |



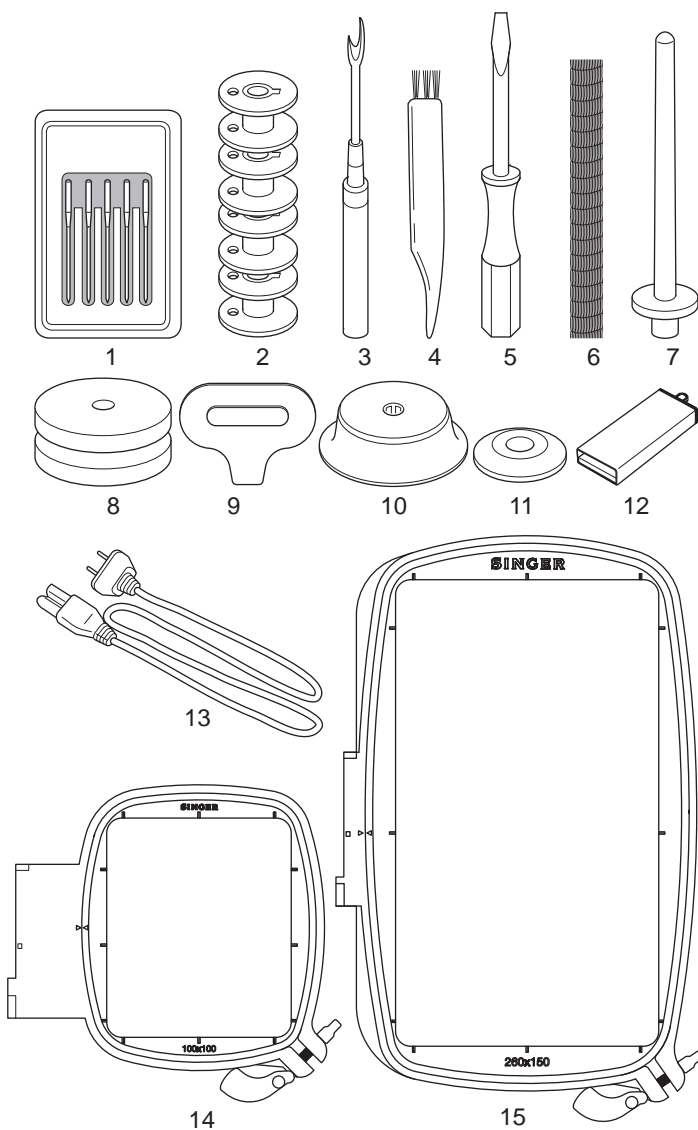
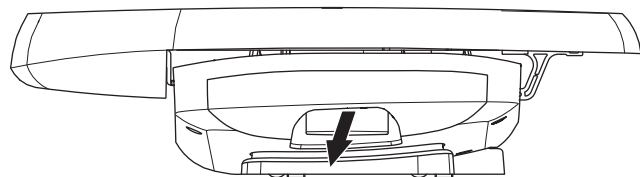
ACCESORIOS

Algunos accesorios se guardan en la charola de accesorios

1. Paquete de agujas
2. 5 bobinas SINGER® Clase 15 (1 está en la máquina)
3. Descosedor
4. Cepillo
5. Desarmador
6. Red de hilo
7. Portacarrete auxiliar
8. 2 Rondanas de fieltro
9. Desarmador para placa aguja
10. Sujetador de hilo
11. Sujetador pequeño de hilo
12. Memoria USB de bordado
13. Cable de alimentación
14. Aro de bordado 100mm x 100mm (4" x 4")
15. Aro de bordado 260mm x 150mm (10 1/4" x 6")

CHAROLA DE ACCESORIOS

La charola de accesorios está localizada en la unidad de bordado. Jale para abrir.



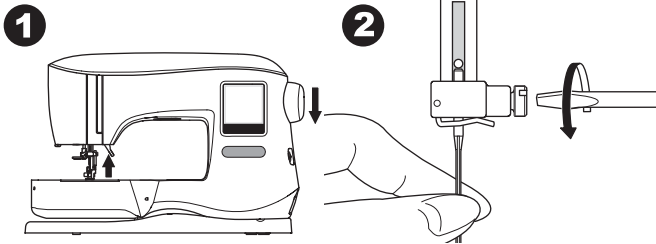
QUITANDO E INSERTANDO LA AGUJA

Seleccione una aguja de estilo y tamaño adecuados para la tela a bordar.

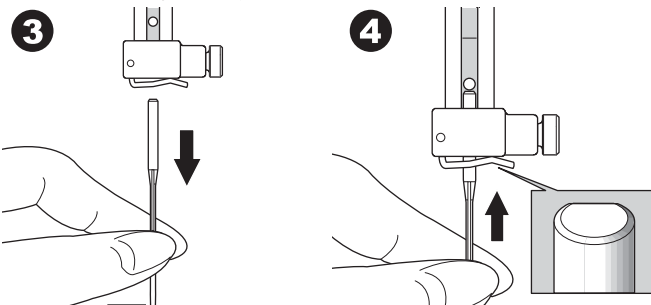
⚠ PRECAUCIÓN

**Para evitar accidentes:
Apague la alimentación antes de quitar la aguja.**

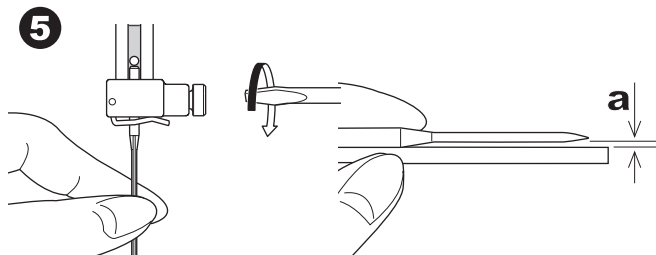
1. Gire el volante hacia usted hasta que la aguja esté en su posición más alta.
2. Afloje el tornillo sujeta aguja.



3. Quite la aguja.
4. Inserte la nueva aguja en el sujeta aguja con el lado plano hacia atrás y empuje hasta el tope.



5. Apriete bien el tornillo sujeta aguja.
No use una aguja doblada o mellada (a). Coloque una aguja en una superficie plana para revisar su rectitud.



SELECCIONANDO AGUJA E HILO

Para resultados de buena calidad, es importante usar el estilo y tamaño adecuado de aguja para la tela que será bordada. Para ayuda en la determinación de que aguja usar, refiérase a la Tabla de Referencia en la pág. 29.

AGUJA

1. Para telas ligeras tejidas use SINGER® estilo 2000, aguja tamaño 11/80
2. Para telas de peso medio tejidas, use SINGER® estilo 2000, tamaño 14/90
3. Para telas elásticas ligeras, use SINGER® estilo 2001, aguja tamaño 11/80.
4. Para telas de peso medio a completo elásticas, use SINGER® Estilo 2001, Aguja tamaño 14/90.

Es posible sustituir agujas SINGER® estilo 2020 por el estilo 2000, ya sea en tamaños 11/80 o 14/90.

Es posible sustituir agujas SINGER® estilo 2045 por el estilo 2001 en tamaños 11/80 o 14/90.

Se recomienda usar agujas SINGER® en su máquina bordadora SINGER®.

HILO

El bordado a máquina usa con mayor frecuencia hilo de poliéster o rayón en la aguja.

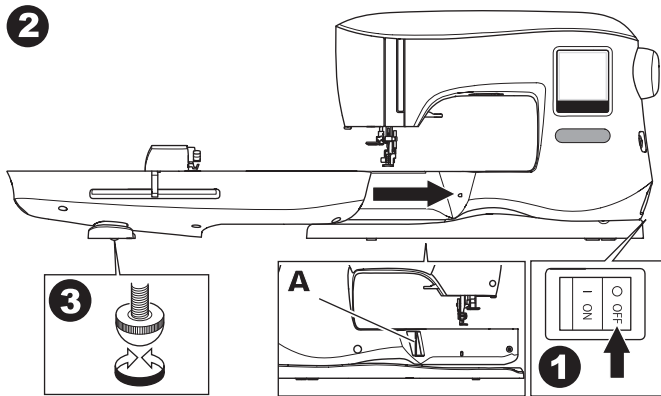
Un hilo más ligero, referido como relleno de bobina se recomienda para la bobina. Esto ayuda a crear menos densidad en el lado posterior del diseño bordado.

NOTA: Además del hilo y aguja correctos, es importante usar la entretela adecuada para la tela en cuestión a bordar. (vea páginas 18 y 29 para más información.)

CONECTANDO LA UNIDAD DE BORDADO

Hay un receptáculo cubierto (A) detrás de la máquina. La cubierta se abrirá automáticamente cuando se conecta la unidad.

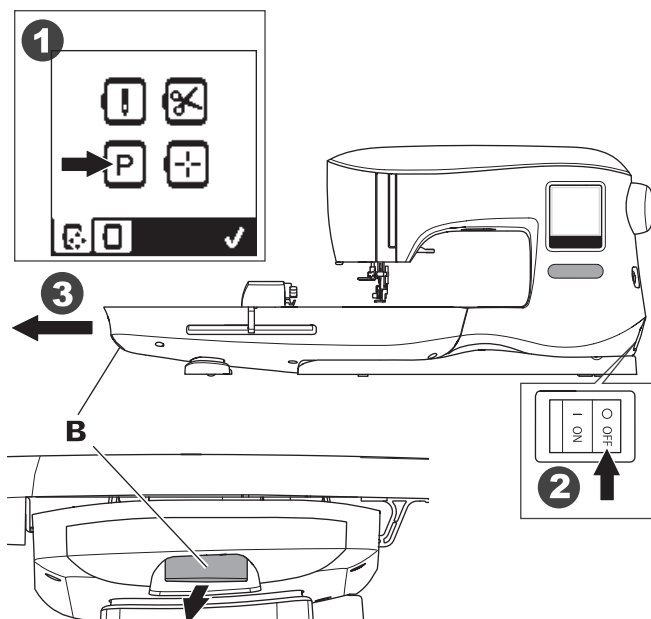
1. Apague la máquina antes de conectar la unidad de bordado.
2. Deslice la unidad de bordado en el brazo de la máquina hasta que encaje firmemente en el receptáculo.
3. Si es necesario, utilice las patas ajustables para nivelar la máquina.



PARA REMOVER LA UNIDAD DE BORDADO

Quite el aro de la máquina. (Ver página 19)

1. Para guardar la unidad de bordado en la caja, mueva el carro a la posición estacionado seleccionando Park Position en la opción Hoop. (ver página 22).
2. Apague la máquina.
3. Jale la palanca (B) a la izquierda, debajo de la unidad de bordado y deslice la unidad a la izquierda para removerla. La cubierta del receptáculo se cierra en automático.
4. Guarde la unidad de bordado en el material de empaque original.



CONEXIÓN ELÉCTRICA

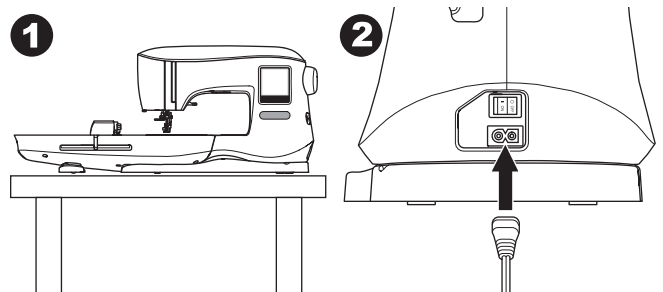
⚠ PELIGRO

Para reducir el riesgo de choque eléctrico: Nunca la deje sin atención cuando esté conectada. Siempre desconecte del tomacorriente después de usar y antes del mantenimiento.

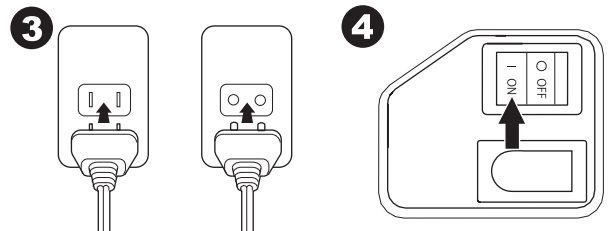
⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas: No desconecte jalando el cable. Para desconectar, tome de la clavija no del cable.

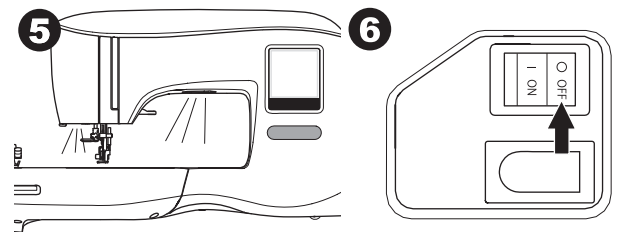
1. Coloque la máquina en una superficie plana.
2. Conecte el cable de alimentación a la máquina insertando la clavija de dos orificios en el conector de alimentación.



3. Conecte la clavija de alimentación en el tomacorriente.
4. Encienda el interruptor.



5. Las lámparas se iluminarán cuando se enciende (símbolo I).
6. Para desconectar, coloque el interruptor en apagado (símbolo en O), luego quite la clavija del tomacorriente.



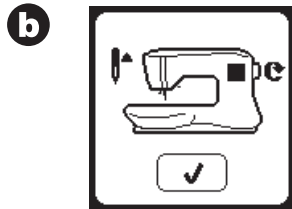
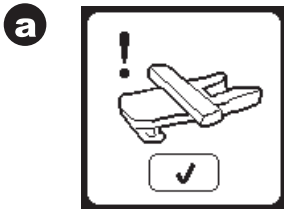
PARA USUARIOS DE CANADÁ Y ESTADOS UNIDOS

Este aparato tiene una clavija polarizada (una pata más ancha). Para reducir el riesgo de choque eléctrico, esta clavija embona en un tomacorriente polarizado de una sola forma. Si no entra, de vuelta a la clavija. Si sigue sin entrar, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente adecuado. No modifique de ninguna forma la clavija.

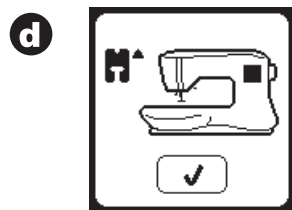
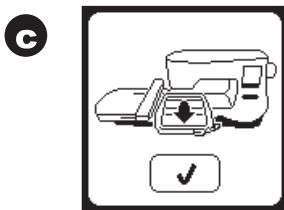
MENSAJES AL INICIO

Cuando enciende la máquina, aparecerán una serie de mensajes en la pantalla.

- Si no está colocada la unidad de bordado, aparecerá este mensaje. Coloque la unidad correctamente (pag. 8)
- Si la aguja no está en su posición más alta, aparecerá este mensaje. Gire el volante hacia usted para levantar la aguja a su posición más alta y luego presione ✓.



- Si este mensaje aparece, quite el aro (si está colocado), libere el área de bordado y presione el botón ✓.
- Si el prensatelas está abajo, aparecerá este mensaje. Levante el prensatelas y presione el botón ✓.



Cuando se hayan borrado los mensajes a-d de la pantalla, el carro se moverá al punto de inicio.

- Aparecerá la pantalla Home.
(Para más información de la pantalla Home, vea pag. 16).



CONTROLES DE FUNCIÓN DE LA MÁQUINA

BOTÓN INICIO/PARO (A)

La máquina comenzará a funcionar cuando el botón Inicio/Paro se presiona y se para cuando se presiona por segunda vez. La máquina acelera lento y comienza a coser.

NOTA:

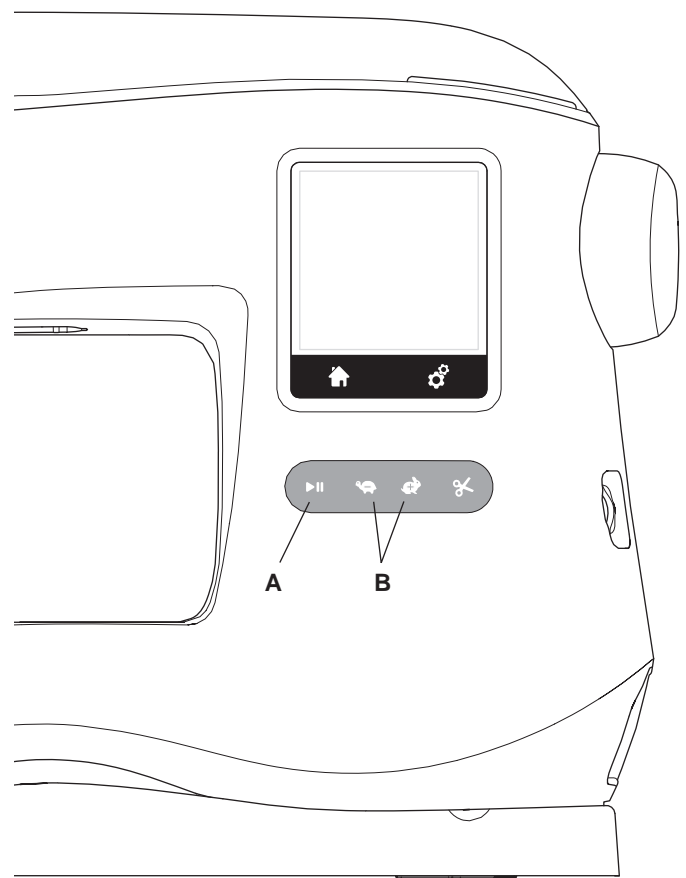
- La máquina no iniciará si no selecciona un bordado o letra.
- La función de devanado de bobina es independiente de este botón. (ver página 12)

BOTONES DE CONTROL DE VELOCIDAD (B)

La velocidad de costura se controla por la máquina. Puede cambiar la velocidad máxima presionando estos botones. Presione el botón izquierdo para reducir la velocidad. Presione el botón derecho para aumentar la velocidad.

NOTA:

Si usa un hilo especial, como hilo metálico, debe reducir la velocidad máxima para ayudar a prevenir que se rompa el hilo.



⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar accidentes:

- No levante la máquina con la unidad de bordado colocada. Puede caerse.
- No empuje o jale forzadamente el carro. Puede romperse.
- No sostenga del carro al mover la máquina.
- No presione con demasiada fuerza en la pantalla. Puede dañarla. Toque la pantalla sólo con el dedo.

BOTÓN CORTA HILO (C)

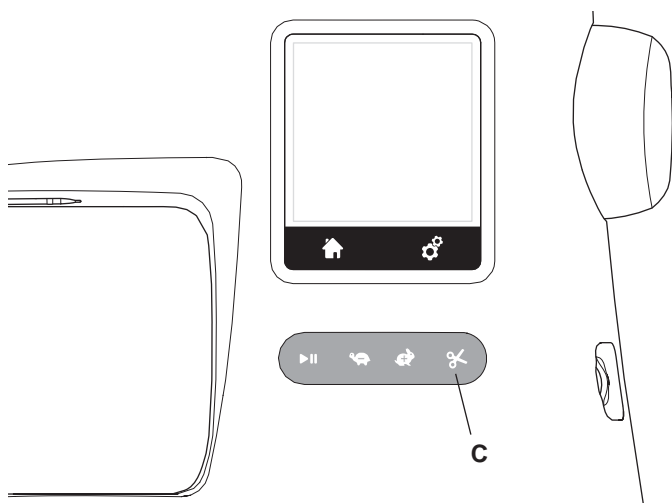
Presionando este botón, la máquina cortará ambas hebras automáticamente.

NOTA:

La máquina cortará las hebras automáticamente entre los cambios de color y cuando se haya completado el bordado.

PRECAUCIÓN:

1. No presione este botón cuando no haya tela bajo el prensatelas o no haya necesidad de cortar las hebras. El hilo puede enredarse, resultando en un daño.
2. No use este botón cuando corte hilo más grueso que #30, de nylon u otros hilos especiales. En este caso, use el cortador (G).



ELEVADOR PRENSATELAS (F)

El prensatelas se levanta o baja con esta palanca. Puede levantar y sostener el elevador prensatelas a una posición extra alta, lo que puede ayudar a la instalación del aro de bordado.

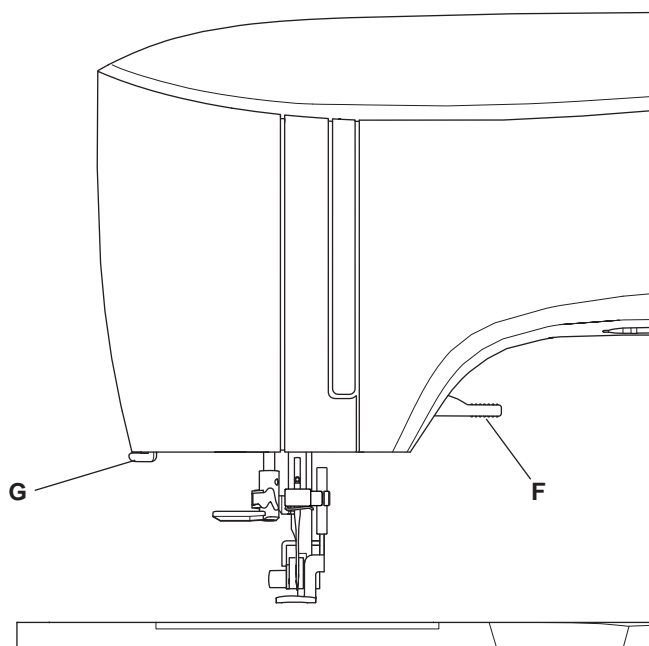
NOTA:

La máquina no iniciará cuando el prensatelas esté arriba (excepto para el devanado de bobina).

CORTADOR DE HEBRA (G)

Use este cortador si no se usa el botón Corta Hebra.

1. Levante el prensatelas y pase ambas hebras hacia atrás.
2. Enganche las hebras al cortador de atrás hacia adelante.
3. Jale las hebras para cortarlas.

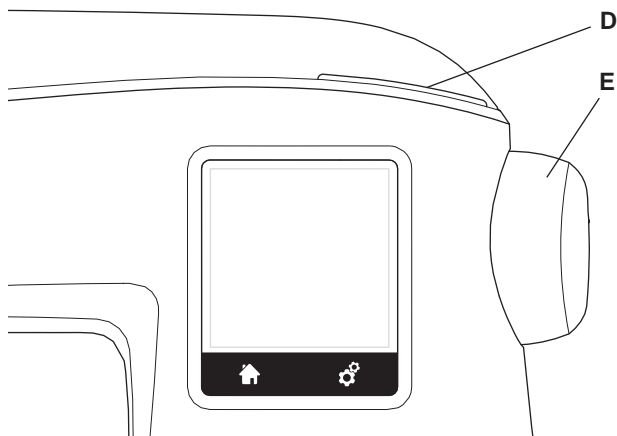


CUBIERTA SUPERIOR (D)

Para abrir la cubierta superior, levante el lado derecho de la cubierta.

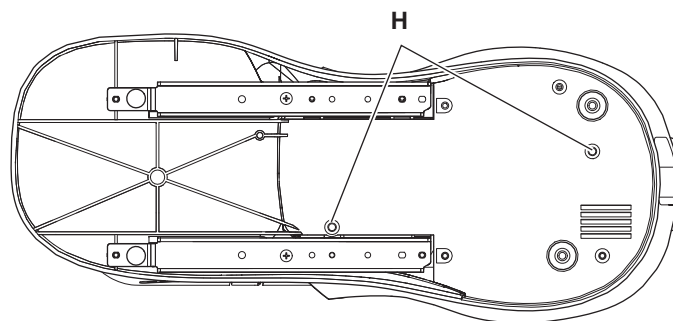
VOLANTE (E)

Girando el volante, la aguja se bajará o subirá. Siempre debe girar el volante hacia usted.



MONTANDO LA MÁQUINA EN EL GABINETE DE COSTURA (H)

Hay dos orificios por debajo de la máquina diseñados para el montaje de la máquina en un gabinete de costura. Alinee los orificios (indicado en la imagen) con los orificios correspondientes en la base del gabinete. Sujete la máquina con tornillos. (los tornillos no están incluidos).



MEMORIA USB DE BORDADO

Su máquina incluye una memoria USB. Esta memoria contiene lo siguiente:

- Datos de diseño (diseños de bordado)
- Libro de diseño (archivo PDF que muestra las imágenes de los diseños de bordado y fuentes incluidas, visible en la PC)
- Información de diseños individuales (archivo PDF que muestra los detalles de los diseños individuales, visible en PC)

CONECTANDO LA MEMORIA USB

Su máquina tiene un conector USB para leer los datos de bordado de la memoria de bordado USB.

Abra la cubierta e inserte la memoria USB en el conector. La memoria sólo entra de una manera, no force su entrada. Para quitarla, jale con cuidado la memoria de forma recta hacia afuera.

NOTA:

No quite la memoria USB mientras opera la máquina o está bordando el diseño, ya que esto puede dañar los archivos contenidos en su memoria USB.

LIBRO DE DISEÑOS

Un Libro de Diseños está incluido, que proporciona una visión general de los diseños y fuentes incluidos en su máquina. Puede ver imágenes de los diseños, así como dimensiones y conteo de puntadas de cada uno.

Este libro, es un archivo PDF, al cual puede acceder por medio de la memoria USB, colocándola en su PC. Su PC necesitará tener el programa Adobe Acrobat Reader instalado para poder visualizar el libro de diseño. Si su PC no tiene Adobe Acrobat Reader, ingrese al sitio de Adobe para instalarlo.

INFORMACIÓN INDIVIDUAL DE DISEÑOS

Este es un archivo PDF que contiene más información específica sobre cada diseño de bordado individual que viene con su máquina, como es el orden de los colores de hilo, colores de hilo sugeridos y más.

Este libro, es un archivo PDF, al cual puede acceder por medio de la memoria USB cuando la coloque en su PC. Su PC necesita tener el programa Adobe Acrobat Reader instalado para poder visualizar el libro de diseño. Si su PC no tiene Adobe Acrobat Reader, ingrese al sitio de Adobe para instalarlo.

SOFTWARE DE BORDADO

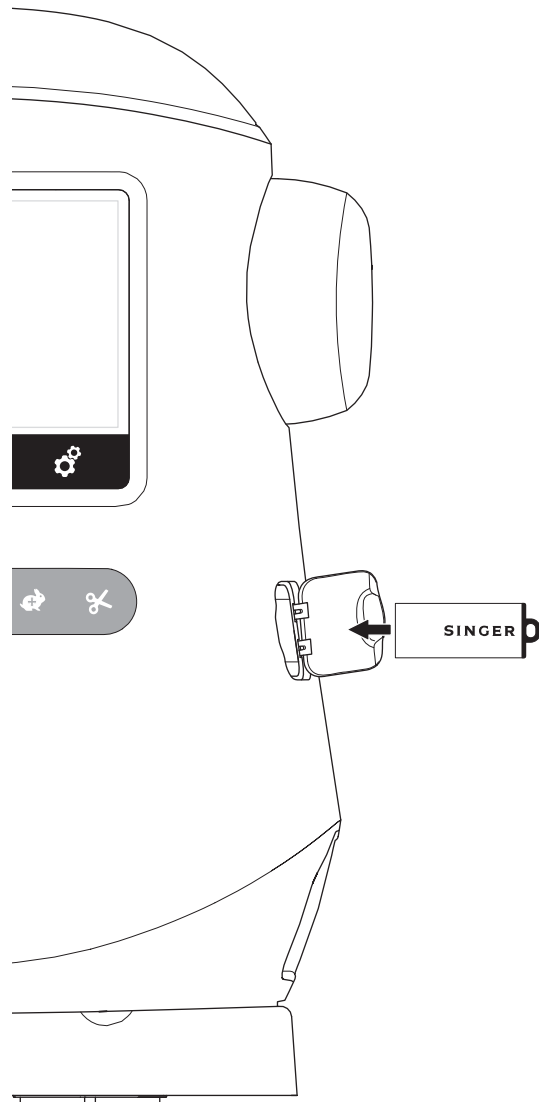
El software de bordado está disponible para su máquina, lo que le permitirá usar los diseños de otras fuentes, como CD's de diseños y diseños de Internet.

Vaya a singer.mysewnet.com para información de cómo descargar este software en su PC.

ACTUALIZANDO SU MÁQUINA

Periódicamente puede haber actualizaciones para su máquina. Su máquina se actualiza por medio de su memoria USB.

- Vaya a singer.mysewnet.com para información sobre las actualizaciones disponibles para su máquina.
- Siga las instrucciones sobre cómo actualizar su máquina.

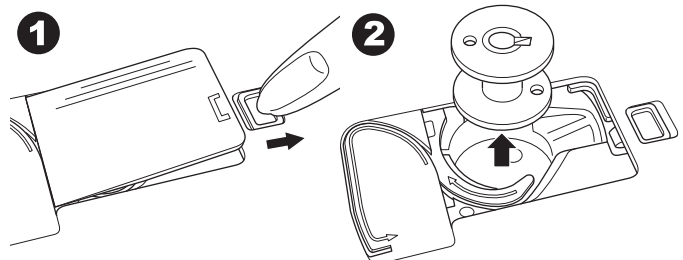


COLOCACIÓN DE BOBINA

Asegúrese de usar sólo bobinas SINGER® Clase 15 en esta máquina.

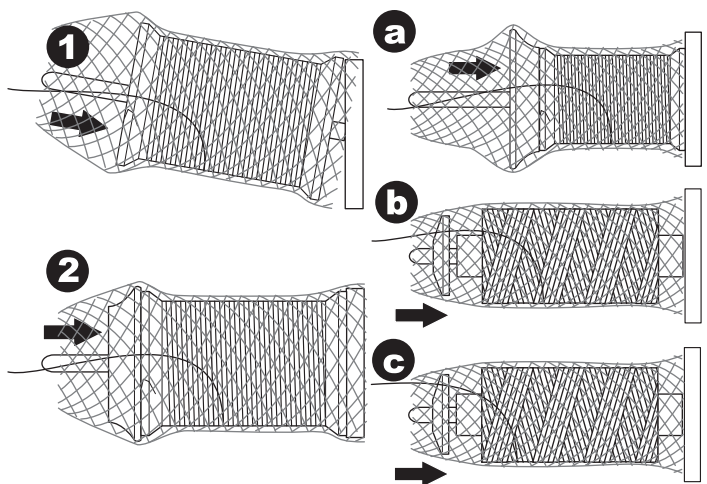
REMOVIENDO LA BOBINA

1. Jale el seguro de la cubierta bobina a la derecha y quite la cubierta bobina.
2. Saque la bobina de la máquina.



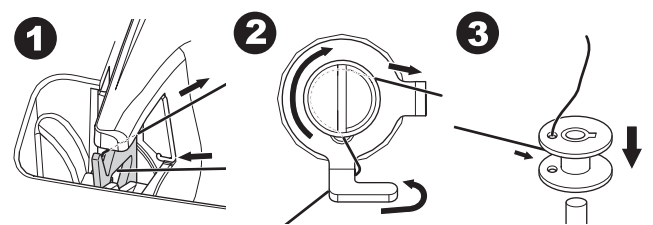
COLOCACIÓN DE CARRETE DE HILO EN PORTACARRETE

1. Levante el extremo izquierdo del portacarrete y coloque el disco de fieltro y el carrete de hilo en el portacarrete de manera que el hilo se desenrolle desde la parte delantera del carrete.
2. Coloque el sujetador de hilo en el portacarrete hasta el fondo.
 - a. El sujetador de hilo puede regresarse para acomodar mejor el tamaño de pequeños carretes de hilo.
 - b. Use el portacarrete pequeño cuando use hilo cruzado. Deje una pequeña abertura entre la tapa y carrete como se ilustra.
 - c. Coloque la red cubre hilo sobre el carrete si observa que el hilo se desenrolla con demasiada facilidad.

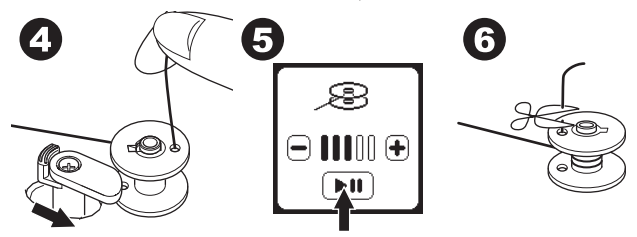


DEVANANDO LA BOBINA

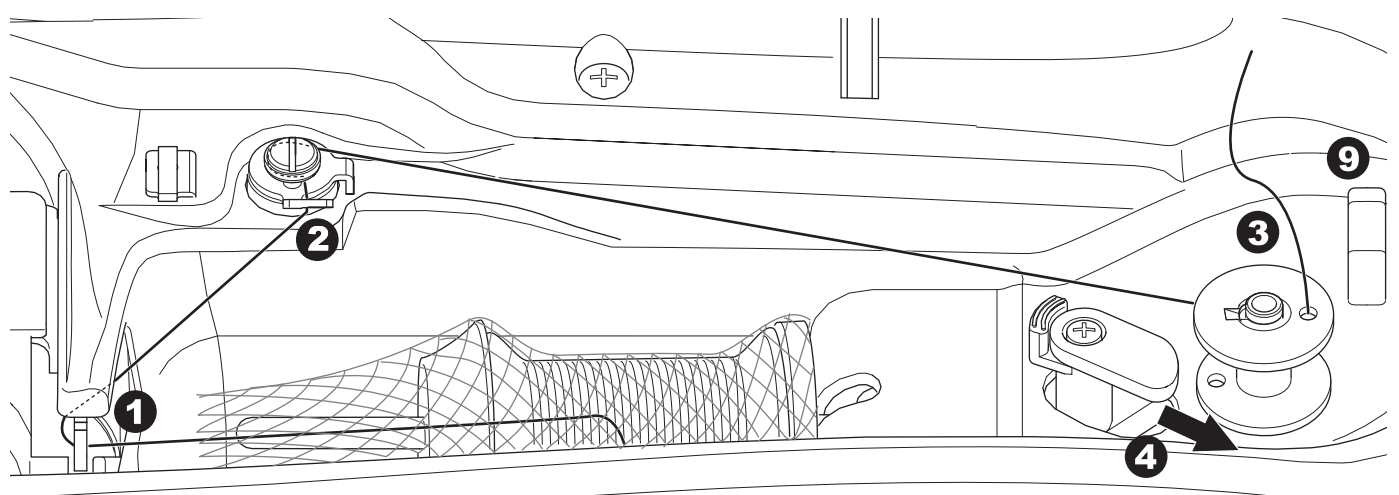
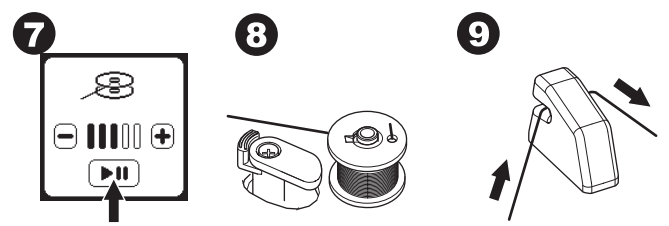
1. Sostenga el hilo con ambas manos y enganche el hilo a la guía desde la apertura frontal.
2. Pase el hilo a la derecha y páselo por la guía hilo desde el lado de atrás. Pase el hilo debajo del disco de tensión en dirección de las manecillas del reloj.
3. Inserte el hilo por el orificio en la bobina y coloque la bobina en el eje del devanador de bobina.



4. Sostenga el extremo del hilo y empuje el tope bobina a la derecha. Cuando aparece la pantalla de devanado de bobina, presione Start/Stop para iniciar el devanado.
5. Después que la bobina se devane unas vueltas, detenga la máquina presionando el botón Start/Stop de la pantalla.
6. Corte el hilo cerca del orificio, como se ilustra.



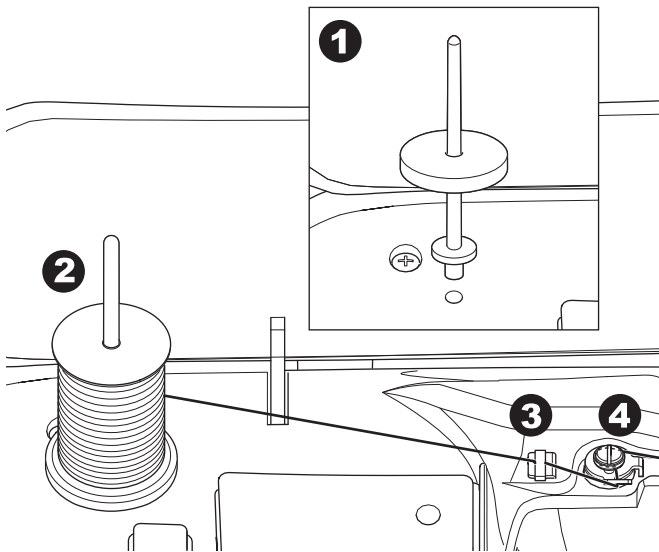
7. Ponga en marcha la máquina de nuevo. Puede ajustar la velocidad de devanado presionando "+" (rápido) o "-" (lento) en la pantalla.
8. Cuando la bobina está completamente devanada, el tope bobina regresará a la izquierda y se detendrá el devanado.
9. Quite la bobina del eje y corte el hilo con el cortador de hilo.



DEVANANDO LA BOBINA INDEPENDIENTEMENTE

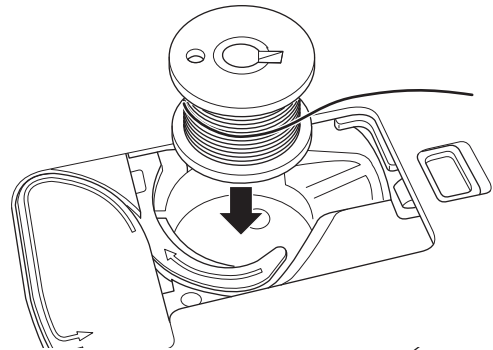
Puede devanar la bobina mientras se cose el bordado.

1. Inserte el portacarrete auxiliar en el orificio en el lado izquierdo en la parte de arriba de la máquina.
2. Coloque el fieltro y el carrete de hilo en el portacarrete auxiliar.
3. Pase la hebra a la derecha y enganche el hilo a la guía hilo desde la apertura posterior.
4. Siga el procedimiento normal de devanado de los pasos 2 al 9 (en la página 12).

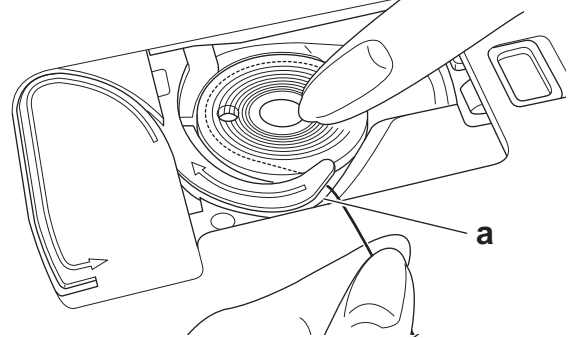


INSERTANDO LA BOBINA

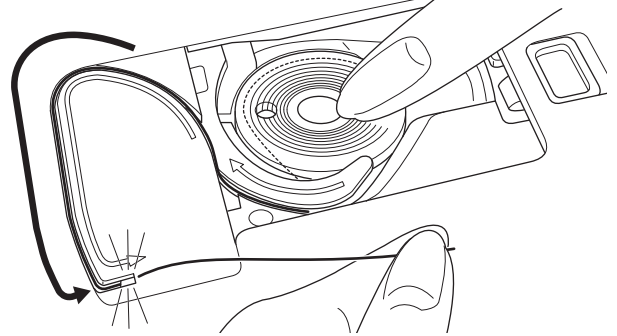
1. Coloque la bobina en la caja bobina, asegurándose que la bobina gire en sentido contrario a las manecillas de un reloj.



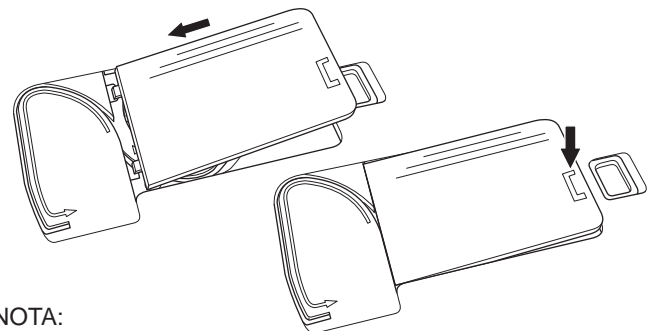
2. Jale el hilo en la ranura (a) mientras sostiene la bobina.



3. Jale el hilo por la ranura, arriba y alrededor de la parte superior, a la izquierda y luego hacia abajo. Mientras sostiene ligeramente la bobina en su sitio con el dedo, jale el hilo a la derecha para cortar el hilo.



4. Coloque de nuevo la cubierta bobina. Coloque las lengüetas izquierdas en los orificios en la placa aguja y empuje el lado derecho de la cubierta bobina hacia abajo hasta que escuche un "clic".



NOTA:

Esta máquina puede iniciar la costura sin jalar manualmente el hilo bobina.

Si desea jalar el hilo bobina manualmente, consulte la página 15.

Asegúrese de utilizar sólo bobinas transparentes SINGER® Clase 15 en esta máquina.

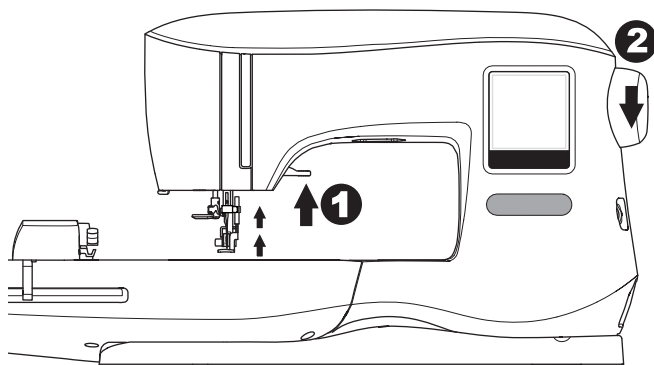
ENSARTANDO LA AGUJA

PREPARANDO PARA ENSARTAR LA MÁQUINA

1. LEVANTE EL PRENSATELAS, es muy importante levantar el prensatelas antes de proceder a ensartar la máquina para asegurar una adecuada tensión del hilo.
 2. Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.
- (Mantenga esta posición para ensartar el ojo de la aguja).

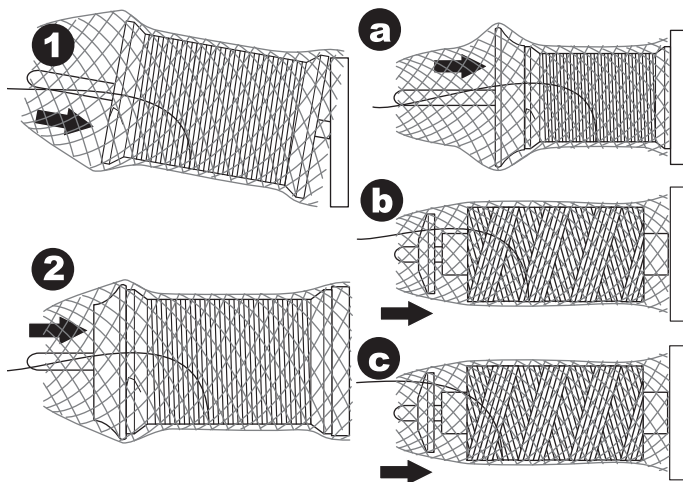
NOTA:

Es muy importante levantar el prensatelas antes de ensartar la máquina. El no hacerlo resultará en una pobre calidad de puntada o bucles excesivos por debajo de la tela. Siempre levante el prensatelas antes de comenzar a ensartar la máquina.



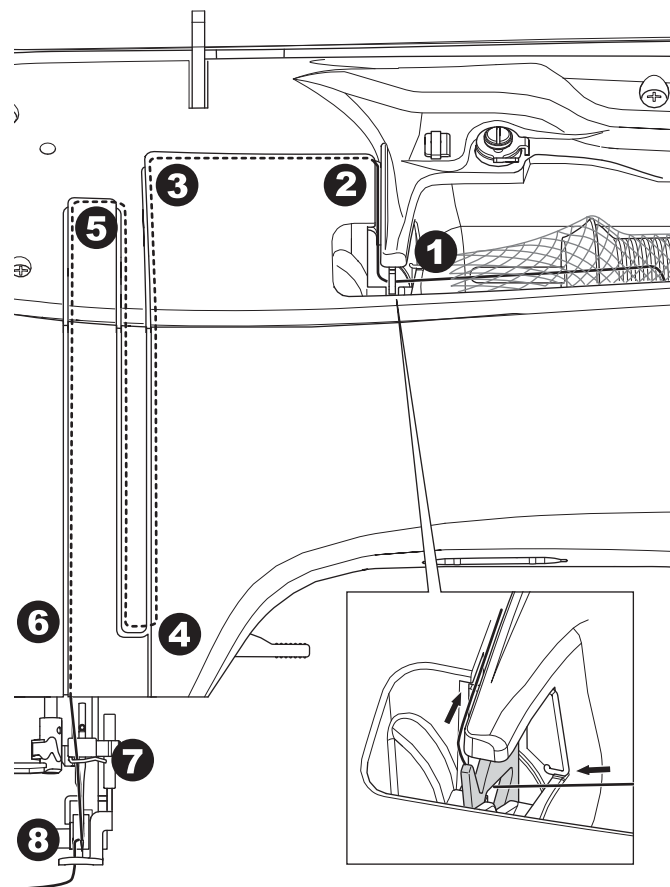
COLOCANDO CARRETE DE HILO EN PORTACARRETE

1. Levante el extremo izquierdo del portacarrete y coloque el disco de fieltro y el carrete de hilo en el portacarrete de manera que el hilo se desenrolle desde la parte delantera del carrete.
2. Coloque el sujetador de hilo en el portacarrete hasta el fondo.
 - a. El sujetador de hilo puede girarse para acomodar mejor el tamaño de pequeños carretes de hilo.
 - b. Use el portacarrete pequeño cuando use hilo cruzado. Deje una pequeña abertura entre la tapa y el carrete como se ilustra.
 - c. Coloque la red cubre hilo sobre el carrete si observa que el hilo se desenrolla con demasiada facilidad.



ENSARTANDO EL HILO SUPERIOR

1. Sostenga el hilo con ambas manos y pase el hilo en la guía desde la apertura frontal.
2. Pase el hilo por atrás y pase por la ranura de derecha a izquierda.
3. Pase el hilo a la izquierda y jale la hebra abajo hacia usted a lo largo de la ranura.
4. Jale el hilo alrededor de la vuelta U, luego regrese.
5. Para ensartar la palanca tira hilo, jale el hilo hacia arriba y pase por atrás de nuevo de der. a izq. a lo largo de ranura.
6. Jale el hilo hacia abajo a lo largo de la ranura.
7. Jale el hilo por la guía hilo de la apertura de lado derecho.
8. Pase por el ojo de la aguja del frente hacia atrás. Refiérase a la siguiente página para las instrucciones de cómo usar el ensartador de aguja integrado.



ENSARTANDO EL OJO DE LA AGUJA

⚠ PRECAUCIÓN

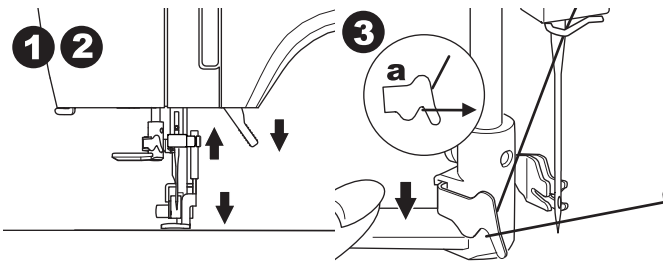
Para evitar accidentes:

1. Mantenga los dedos lejos de cualquier parte móvil. Tenga especial cuidado alrededor de la aguja.
2. No baje la palanca del ensartador mientras la máquina está operando.

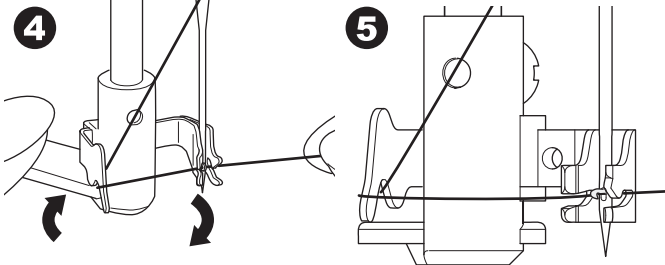
NOTA:

El ensartador se usa para agujas 11/80 y 14/90.

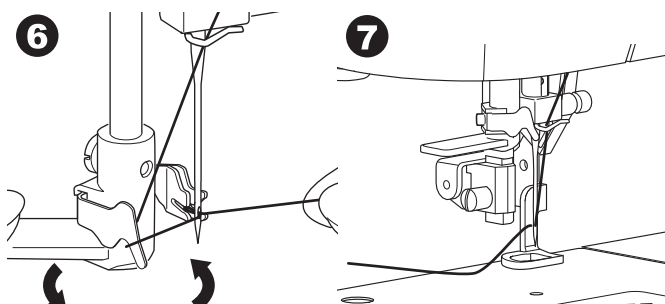
1. Baje el prensatelas.
2. Revise que la aguja esté levantada en su posición más alta. Si no, levante la aguja girando el volante hacia usted.
3. Baje lentamente el ensartador y jale el hilo por la guía hilo (a) y jale hacia la derecha.



4. Baje la palanca hasta el fondo. El ensartador girará y el poste gancho pasará por el ojo de la aguja.
5. Jale el hilo en la guía, asegurándose que el hilo esté debajo del poste gancho.



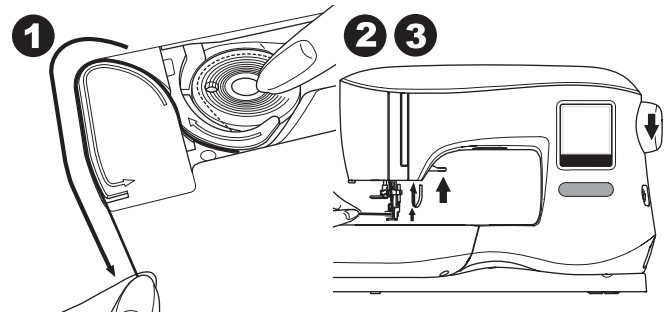
6. Sostenga el hilo con holgura y libere la palanca. Conforme el ensartador regresa girando, el poste gancho pasará por el ojo de la aguja, formando un bucle de hilo.
7. Jale el hilo cerca de 10 cm. (4 pulgadas) por el ojo de la aguja.



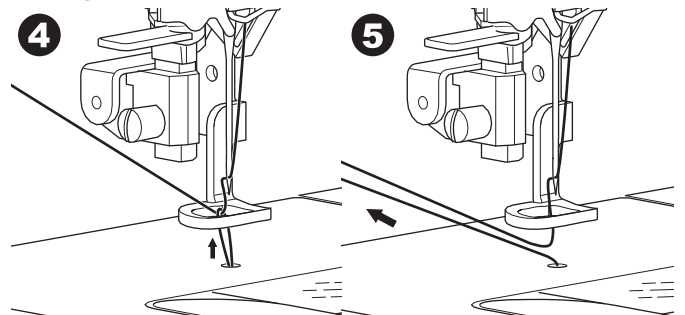
JALANDO EL HILO BOBINA

Esta máquina puede comenzar a coser sin jalar el hilo bobina. Si desea comenzar a coser con hilo bobina más largo, jale el hilo bobina como sigue.

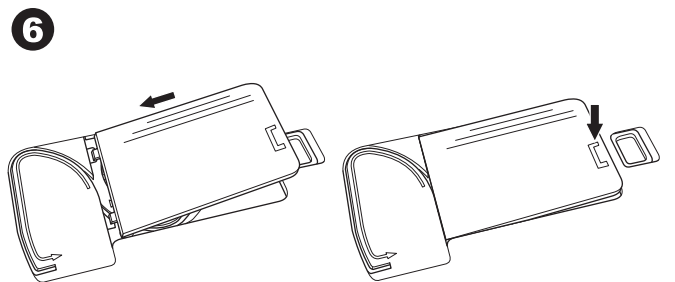
1. Inserte la bobina en la caja bobina como se muestra en la pág. 13, pero no corte el hilo.
2. Levante el prensatelas.
3. Sostenga el hilo superior con holgura y gire el volante hacia usted una vuelta completa.



4. Jale ligeramente el hilo superior. El hilo bobina saldrá en un bucle.
5. Jale tanto el hilo bobina como el superior cerca de 10 cm. (4 pulgadas) hacia atrás del prensatelas.



6. Coloque de nuevo la cubierta bobina (Ver página 13).



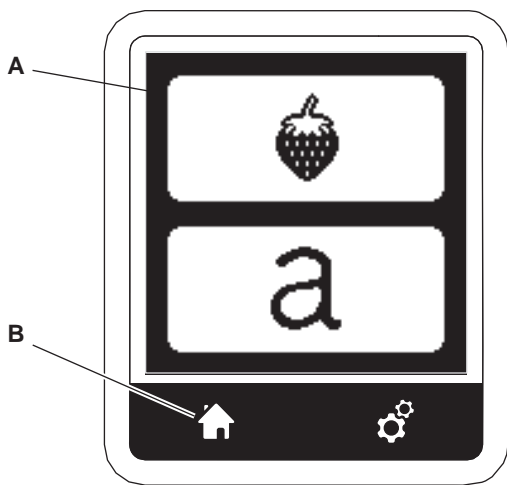
BOTÓN HOME / PANTALLA HOME

PANTALLA HOME (A)

Cuando haya colocado correctamente la unidad de bordado, aparecerá la pantalla Home. Puede iniciar seleccionando y editando el bordado desde esta pantalla.

Botón Home (B)

Puede regresar a la Pantalla Home de cualquier pantalla presionando el botón Home. Cuando lo haga, todos los diseños seleccionados o letras y ediciones de bordado se borrarán.



TENSIÓN DE HILO (D)

Esta máquina bordadora ajusta automáticamente la tensión de hilo. No obstante, dependiendo del hilo o tela usada, puede ser necesario modificar el ajuste de tensión para lograr los resultados deseados.

Para obtener la tensión de hilo deseada, ajuste como sigue.



- i. CORRIJA TENSIÓN DE HILO
El hilo superior aparece ligeramente en el revés de la tela.
- ii. HILO SUPERIOR MUY APRETADO
El hilo bobina aparece en el frente de la tela.
Reduzca la tensión del hilo superior presionando el botón "-".
- iii. HILO SUPERIOR MUY SUELTO
El hilo superior está suelto o crea bucles.
Aumente la tensión del hilo superior presionando el botón "+".

AJUSTES DE MÁQUINA BORDADORA

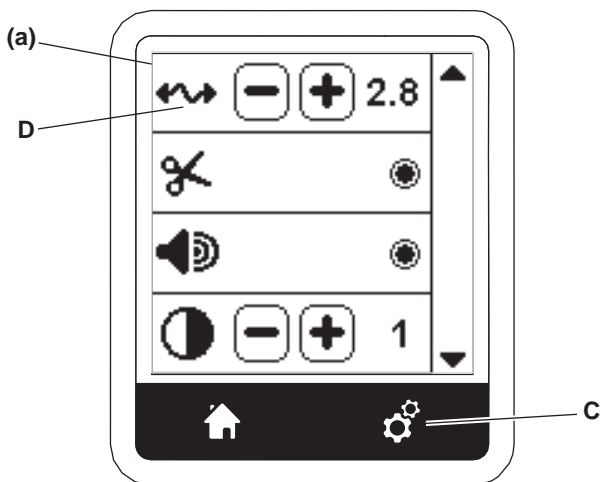
BOTÓN DE AJUSTE (C)

Antes o durante el proceso de bordado, puede regular los ajustes de la máquina presionando el botón Settings. Aparecerá la Pantalla Settings. (a)

Esta pantalla se desplaza presionando los botones de flecha de la derecha. Al presionar de nuevo el botón Settings la máquina regresará a la pantalla previa.

NOTA:

Todos los ajustes, excepto tensión de hilo permanecerán hasta que los cambie. La tensión de hilo regresará a su pre ajuste cuando cambie el diseño.



	LADO SUPERIOR	LADO INFERIOR
i		
ii		
iii		

Cuando la tensión de hilo se ha cambiado del valor por omisión (pre ajuste), el número estará resaltado.

NOTA:

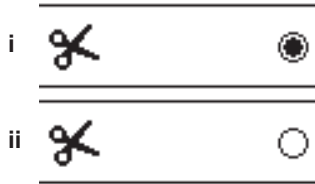
Si la bobina se ha ensartado o insertado incorrectamente, o si el hilo superior no se ha ensartado correctamente, no puede lograrse una buena tensión. Revise para asegurarse que el hilo bobina y el superior estén bien ensartados antes de hacer cualquier ajuste.

PARA CORTE

Cuando comienza a bordar, la máquina puede ajustarse de modo que se detenga después de unas puntadas, dándole la oportunidad de cortar la hebra de hilo.

Puede seleccionar o deseleccionar esta función, como sigue:

- i. Paro para Corte está activado.
- ii. Paro para Corte está desactivado.



SEÑAL AUDIBLE

Puede encender o apagar la señal audible con este botón.

- i. La señal audible está encendida.
- ii. La señal audible está apagada.



BRILLO DE LA PANTALLA

Puede ajustar el brillo de la pantalla LCD. Presionando "+" o "-", el brillo aumentará o se reducirá.

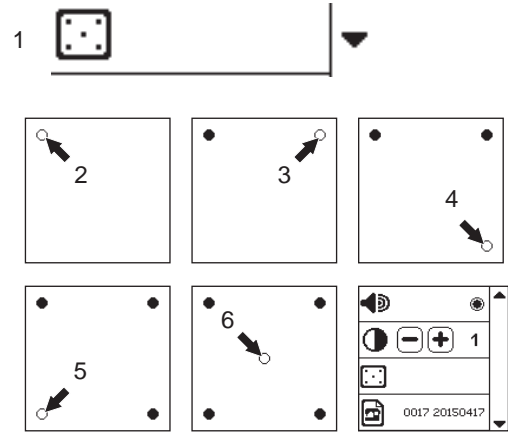


PANTALLA DE CALIBRACIÓN

Si los íconos de la pantalla (en relación con donde toca en la pantalla) parecen desalineados, la pantalla puede necesitar calibración, como sigue:

1. Despliegue hacia abajo y presione el botón de calibración.
2. Presione cada marca "O" indicada en la pantalla 5 posiciones. (4 esquinas y el centro).

Cuando la calibración está completa, la pantalla de ajuste aparecerá de nuevo.



VERSIÓN DEL SOFTWARE

La versión del software de esta máquina bordadora se indicará en la parte inferior de la pantalla.

Puede actualizar el software usando la memoria USB, (Ver página 11)



(ejemplo)

TELA Y ENTRETELA

El bordado puede aplicarse a diferentes tipos de telas. No importando la tela, será necesario usar un tipo de entretela apropiado. (vea página 29 para más información)

La entretela sirve como base, sostiene la tela de forma segura mientras la máquina cose el diseño, eliminando distorsión en la tela y el diseño.

Diferentes telas requerirán diferentes tipos de entretelas, dependiendo de la naturaleza de la tela y la densidad del diseño que se borda. Pero muchos diseños de bordado se coserán mejor si se usa el tipo de entretela adecuado.

La entretela se usa principalmente como refuerzo, pero a veces, una entretela se usa también como parte principal del proyecto.

Un "refuerzo" va en la parte posterior del área a bordar. Puede ponerse en el aro junto con la tela o sola, dependiendo de la tela y del proyecto.

Un "topper" significa que una entretela adicional se coloca en la parte de arriba de la tela, ya sea en el aro con la tela o asegurada de otro modo. Su función es que la textura de la tela se mantenga, proporcionando una superficie suave para el bordado.

Aunque hay muchos tipos de entretelas disponibles, los más comunes son los desprendibles, lavables y cortables.

Las entretelas vienen en diferentes groesos. Después de seleccionar el mejor tipo de entretela para el proyecto, elija el grueso adecuado. Una regla general es que el grueso de la entretela debe ser compatible con el de la tela.

Las entretelas Desprendibles son temporales, así que una vez que se remueve el exceso después del bordado, la tela en sí debe ser capaz de soportar el diseño.

Las entretelas desprendibles se recomiendan usualmente para telas tejidas.

Las entretelas Cortables son permanentes por tanto una mejor elección para soportar bordados en telas inestables, para evitar distorsión. Simplemente corte el exceso de las orillas del diseño. Incluso después de frecuente lavado, el diseño bordado permanecerá intacto.

Las entretelas Lavables se lavan del área bordada. Aunque son una buena elección cuando se bordan telas muy delgadas, pueden usarse como topping. Después de quitar el exceso de entretela, el resto simplemente se "lava".

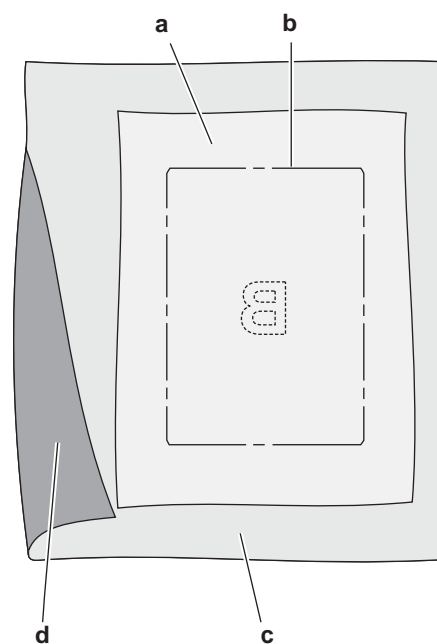
Hay también versiones de entretelas adheribles y no adheribles. Las adheribles pueden plancharse en el reverso del área a bordar, evitando la distorsión de la tela mientras se coloca en el aro.

Sin embargo para telas que pueden ser sensibles al planchado, se usan entretelas no adheribles. En tales casos, otra herramienta útil es usar adhesivo temporal para tela en aerosol. Use este adhesivo para "sostener" la tela y la entretela mientras coloca en el aro y borda, para evitar que la tela se deslice durante el proceso de bordado.

El saber cómo estabilizar adecuadamente involucra al principio método de prueba y error. Siga las instrucciones del fabricante de la entretela para mejores resultados.

Generalmente, la entretela debe ser más grande que el aro que se usará. Cuando el bordado esté completo, use la punta de unas tijeras para eliminar con cuidado cualquier exceso de entretela del área de bordado.

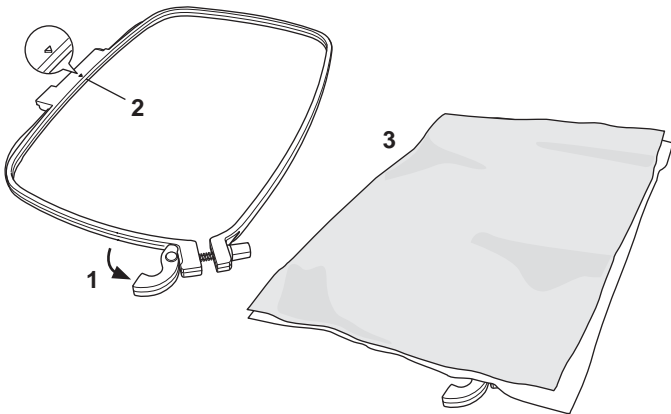
- Entretela
- Posición del aro
- Tela (lado inferior)
- Superficie de bordado (lado superior)



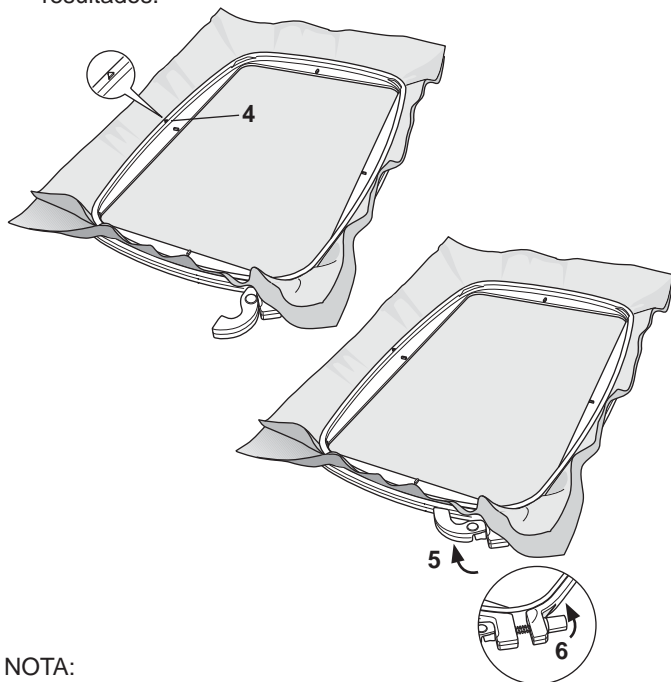
ASEGURANDO LA TELA EN EL ARO DE BORDADO

Para mejores resultados de bordado, coloque una capa de entretela debajo de la tela. Cuando ponga en el aro la entretela y la tela asegúrese que estén lisas y bien aseguradas en el aro.

1. Abra la palanca de liberación rápida en el aro externo y quite el aro interno.
2. Coloque el aro externo en una superficie plana con el tornillo abajo a la derecha. Hay una pequeña flecha en el centro del borde izquierdo del aro externo que se alineará con la pequeña flecha en el aro interno.
3. Coloque entretela en la tela, con los lados derechos de cara arriba, en la parte superior del aro externo.



4. Coloque el aro interno en la parte superior de la tela con la pequeña flecha en el borde izq. y empuje en el aro externo.
5. Cierre la palanca. No force la palanca de liberación rápida. Si parece que no quiere cerrar, afloje el tornillo de retención primero y luego trate de cerrar la palanca de liberación rápida de nuevo.
6. Ajuste la presión del aro externo girando el tornillo de retención. La tela debe estar tensa en el aro para mejores resultados.

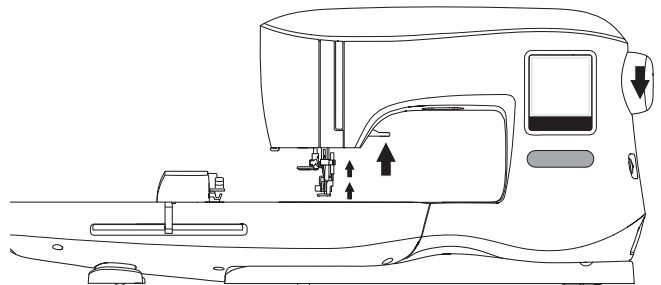


NOTA:

Cuando borde diseños adicionales en la misma tela, abra la palanca de liberación rápida, mueva el aro a la nueva posición en la tela y cierre la palanca de liberación rápida. Cuando cambie el tipo de tela, puede tener que ajustar la presión usando el tornillo de retención. No force la palanca de liberación rápida.

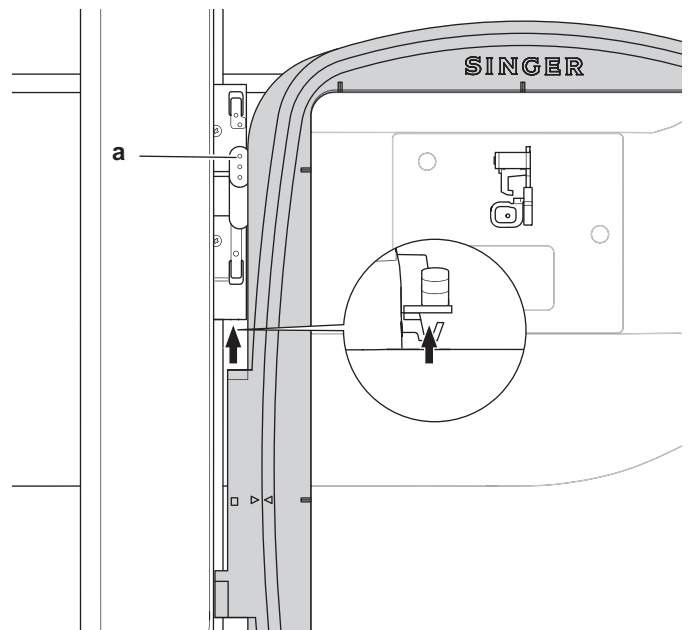
COLOCANDO EL ARO DE BORDADO

1. Levante el prensatelas. Levante la aguja a su posición más alta girando el volante hacia usted.
2. Deslice el aro en la unidad de bordado desde el frente hacia atrás hasta que escuche un "clic".



NOTA:

La palanca de prensatelas puede levantarse y mantenerse en una posición más alta para ayudar al paso del aro debajo del pie prensatelas.



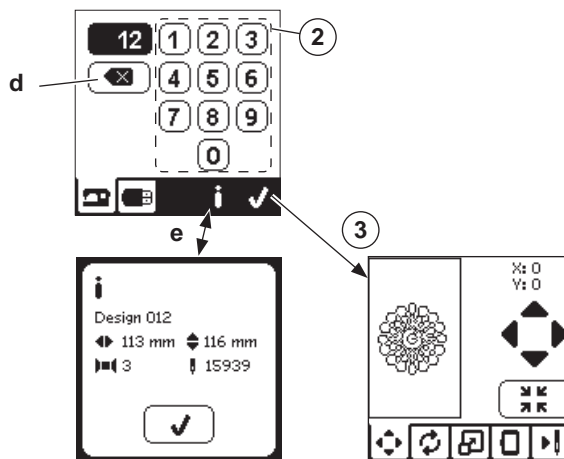
QUITANDO EL ARO DE LA MÁQUINA

Presione y mantenga la palanca de liberación (a) en el ensamble de conexión del aro, luego deslice el aro hacia usted.

PANTALLA HOME

Seleccionando diseños para bordar inicia en la pantalla Home. La pantalla Home tiene dos selecciones principales.

- a. Seleccionando un diseño, editando y bordando.
- b. Programando letras, editando y bordando.



COLECCIÓN DE BORDADOS

Su máquina viene con 200 diseños de bordado, así como fuentes de bordado. Va a encontrar 69 de estos diseños, además de las fuentes, programados dentro de la máquina. El resto de los diseños están en la memoria USB.

La memoria USB también cuenta con 2 archivos PDF con información sobre los diseños. Para obtener más información al respecto, consulte la página 11.

SELECCIONANDO UN DISEÑO

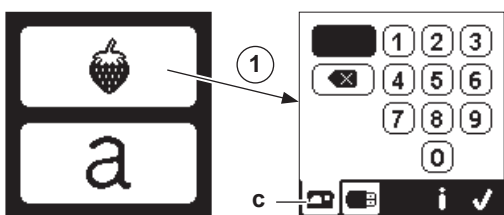
SELECCIONAR UN DISEÑO INTEGRADO

Su máquina tiene 69 diseños de bordado integrados.

- 1. Presione el botón Diseño en la pantalla Home. Aparece un teclado.

NOTA:

Presione la pestaña de máquina (c) si está activada la pestaña de USB.



- 2. Seleccione el diseño de la Colección de Bordados y presione el número de diseño en la pantalla de diez teclas. El número seleccionado aparecerá en la izquierda superior del LCD.

Para borrar un número, presione el botón borrar (d). Si desea saber acerca del diseño seleccionado, presione el botón Info (e). Se indica la siguiente información en la pantalla.

- i. Nombre de diseño
- ii. Ancho y alto máx. del diseño
- iii. Número total de colores
- iv. Número total de puntadas

Presionando el botón "paloma", la información desaparecerá y aparece de nuevo el teclado.

- 3. Presione el botón "paloma" en la pantalla de teclado. El diseño está seleccionado y aparecerá la pantalla de colocación del bordado.

SELECCIONAR UN DISEÑO DEL USB

Su máquina puede leer datos de bordados ".xxx" y ".dst" guardados en la memoria USB de bordado.

- 1. Inserte la memoria USB de bordado en el receptáculo.
- 2. Presione el botón de diseño en la pantalla Home y luego presione la pestaña de USB (f).

Aparecerá la lista de datos en la pantalla.

Presione el archivo o carpeta para seleccionar o abrir y presione el botón "paloma".

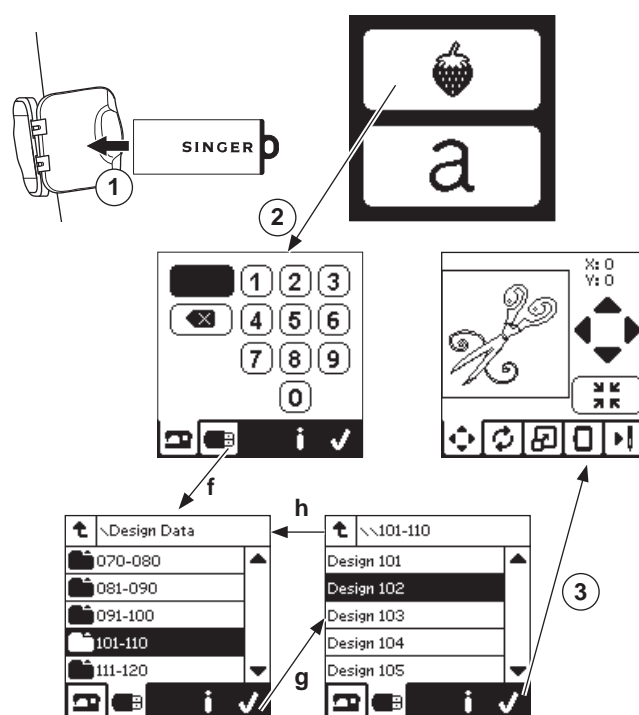
Cuando se abre la carpeta, la lista de diseños incluidos en dicha carpeta aparecerán (g).

Para regresar, presione el botón de flecha en la línea superior (h). Presione el botón Info para más información sobre el diseño seleccionado.

NOTA:

Si la memoria USB está vacía o no hay archivo legible incluido, aparecerá una marca de vacío.

- 3. Cuando el archivo es seleccionado, aparecerá la pantalla de colocación del bordado.



Antes de comenzar a bordar, puede editar los diseños, como se muestra abajo, usando las Pestañas de Edición.

NOTA:

Aparecerá un mensaje si no coloca el aro correcto. Presione el botón "paloma" y coloque el aro indicado en este mensaje o cambie el tamaño del aro ajustando en la pantalla de opción de bordado (siguiente página).



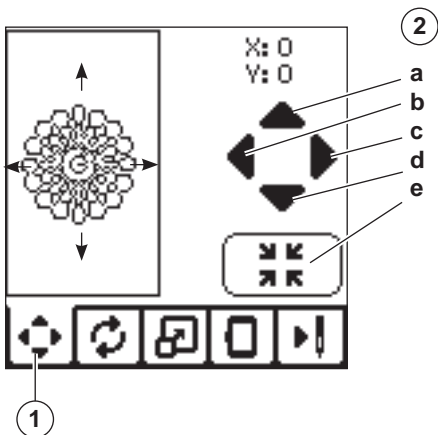
PANTALLA DE COLOCACIÓN DE BORDADO

Puede mover la colocación o posición del diseño de bordado seleccionado, como sigue:

1. Presione la pestaña de colocación de bordado.
(Cuando haya seleccionado el diseño, esta pantalla aparecerá primero.)
2. Presione los cuatro botones de flecha para mover la posición. a: arriba, b: izquierda, c: derecha, d: abajo.
El aro se moverá según la dirección seleccionada. Cada vez que se toca el botón, el aro se moverá. Si el botón se toca y se mantiene presionado, el movimiento ocurrirá en incrementos más grandes.
Los valores (X:Y:) cerca de la parte superior de la pantalla indican la distancia del centro.

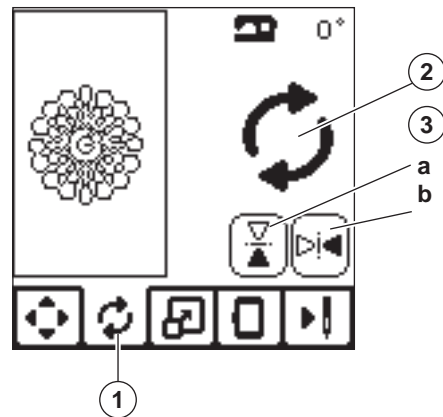
NOTA:

El lado izquierdo de la pantalla indica el campo de bordado y la posición relativa así como el tamaño. Cuando edita el diseño, este campo se redibujará de acuerdo a su edición.



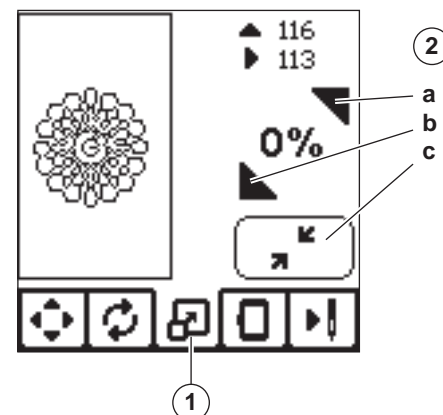
PANTALLA DE ROTACIÓN E INVERTIDO DEL BORDADO

1. Presione la pestaña de girar e invertir bordado.
2. Presione el botón Girar. Al presionar este botón, el diseño girará 90 grados a la derecha. Si el diseño es muy ancho o muy alto al rotarlo 90 grados, rotará 180 grados.
El valor total de rotación será indicado arriba a la derecha de la pantalla. A la izquierda del valor de rotación está un ícono de máquina, que rotará conforme cambia el valor de rotación.
3. Presione los botones de Invertir.
 - a. Se invierte de arriba hacia abajo
 - b. Se invierte de lado a lado
 El ícono de máquina (localizado arriba en la pantalla) será invertido según las selecciones realizadas, indicando la nueva orientación del diseño del bordado.



PANTALLA REDIMENSIONADO DEL BORDADO

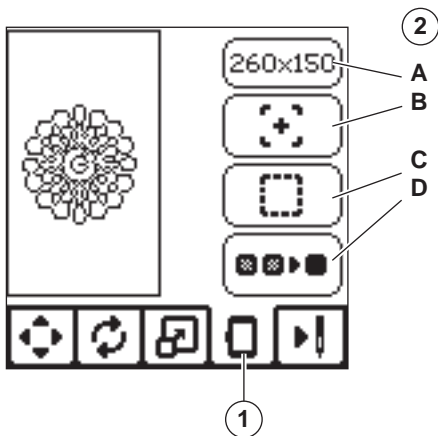
1. Presione la pestaña de Redimensionado de Bordado.
2. Para aumentar la escala, presione el botón flecha arriba (a). Para reducir la escala, presione el botón flecha abajo (b).
El diseño será redimensionado 5 por ciento cada vez que se presiona el botón.
La escala máxima es +/- 20 por ciento.
Si se redimensiona por encima del tamaño del aro, no puede seleccionarse. Para regresar al tamaño original, presione el botón (c).
El valor de la escala se indica entre los botones y el tamaño del diseño redimensionado se indica en la línea superior de la pantalla.



PANTALLA OPCIÓN BORDADO

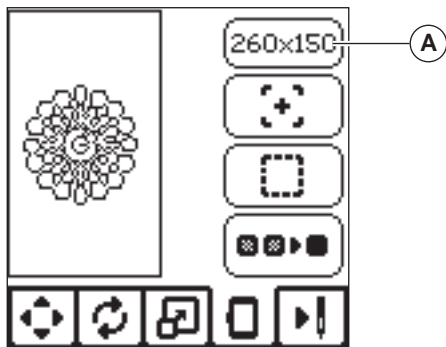
1. Presione la pestaña opción Bordado.
2. Puede ingresar a las opciones de bordado presionando los botones, como se muestra abajo:

- A. Opción y Selección de Aro
- B. Trazado
- C. Hilvanado
- D. Monocromático



OPCIÓN Y SELECCIÓN DE ARO (A)

El botón superior derecho indica el tamaño del aro seleccionado. Presione este botón para mover la posición del aro o cambiar el tamaño del aro.



OPCIÓN ARO - MOVIENDO LA POSICIÓN DEL ARO

Cuando presiona el botón Opción y Selección de Aro, aparecerá la pantalla Opción de Aro primero.

Puede mover la posición del aro como sigue:

- i. Posición Actual:

Cuando quiera regresar a la puntada actual e inicie de nuevo el bordado donde este fue interrumpido, presione este botón.

El aro se moverá a la posición actual y regresará a la pantalla de opción de bordado.

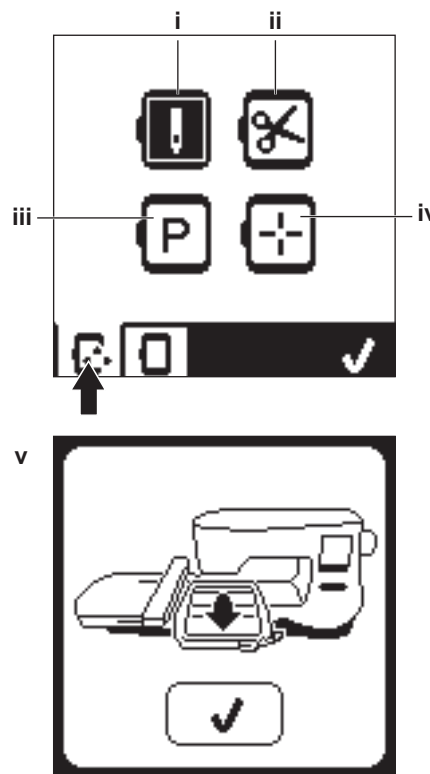
NOTA: Puede presionar el botón "paloma" para regresar a la posición actual y pantalla de opción de bordado.
- ii. Posición de Corte:

Al presionar este botón, se mueve el aro hacia usted, facilitando cortar la tela cuando se borda una aplicación.
- iii. Posición de Estacionado:

Cuando su bordado concluye y desea guardar la máquina, será necesario mover el carro del aro a la posición de estacionado. Presione el botón de posición Estacionar. Cuando aparece el mensaje (v), quite el aro y presione el botón "paloma". El carro se moverá entonces a la posición correcta para su almacenamiento. Luego, apague el interruptor y retire la unidad.

NOTA: Es muy importante que se retire el aro, de otro modo puede dañarse.
- iv. Posición al Centro:

Si desea revisar la posición del centro del aro que se colocará en la tela, presione este botón.

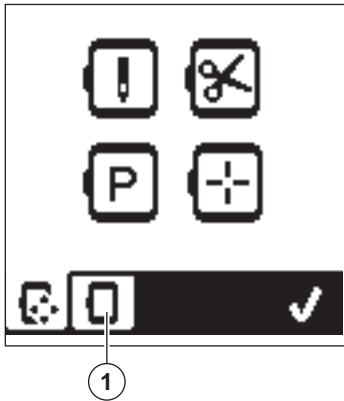


NOTA
 Cuando el aro no está colocado, los botones "ii, iv" no se activarán.

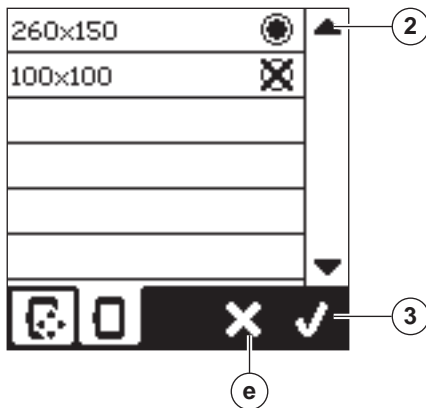
SELECCIÓN DE ARO

Cuando selecciona el diseño, la máquina seleccionará el aro más adecuado de forma automática.

1. Para cambiar el aro, presione la segunda pestaña para abrir la lista de aros.



2. Seleccione el aro que desee usar.
La lista de aros puede paginarse presionando los botones de flecha de la derecha.
Sólo aros que sean suficientemente grandes para el diseño seleccionado serán susceptibles de selección.
Aros demasiado pequeños están marcados con una X y no pueden seleccionarse.
El aro seleccionado está marcado con un punto negro.
El aro seleccionado está marcado con un punto negro.
3. Presione el botón "paloma". El tamaño del aro cambiará y aparecerá la pantalla de opción de bordado. Cuando lo haga, todas las ediciones (rotación, invertido y redimensionado) se reiniciarán. Si no desea esto, presione el botón "X" (e). El tamaño de aro y las ediciones no cambiarán y regresará a Opción de Bordado.



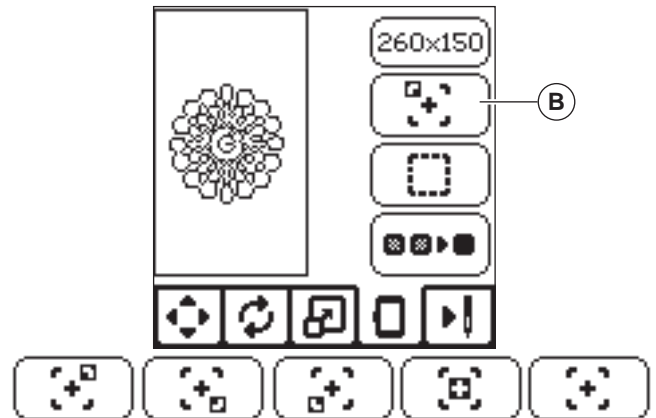
NOTA:

Si el aro que ha seleccionado no es el mismo al colocado en la unidad de bordado, aparecerá un mensaje para informarle de ello. Coloque el aro correcto o seleccione otro aro de la lista. Los aros 260x150 y 100x100 se incluyen en esta máquina.

TRAZANDO (B)

La función de Trazado puede usarse para trazar alrededor del área de diseño. Presione el segundo botón para mover el aro de modo que la aguja este colocada en la esquina superior izquierda de dónde será bordado el diseño. Cada toque del botón moverá el aro para ver todas las esquinas del diseño. En el quinto toque el aro se moverá a la posición central del diseño y en el sexto se moverá de regreso a su posición original.

El botón Trazado indicará la posición resaltando una marca.



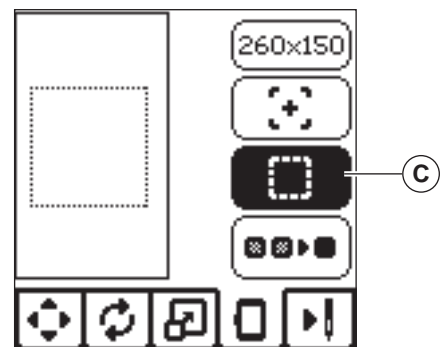
HILVANADO (C)

Presionando el tercer botón y presionando el botón Inicio/Paro, la máquina coserá una puntada de hilvanado alrededor del área de diseño como un cuadro.

El hilvanado le permite asegurar su tela a una entretela colocada entre esta, especialmente cuando la tela a bordar no puede colocarse en el aro. El hilvanado puede también proveer soporte extra, especialmente para telas inestables.

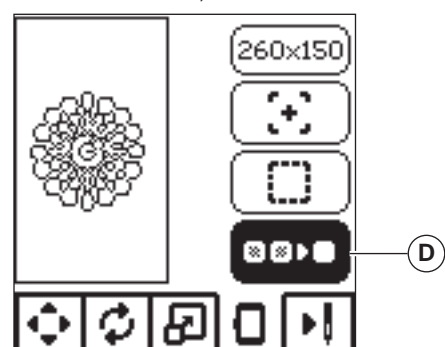
NOTA:

Durante el hilvanado, el cuadro de diseño será indicado con una línea punteada y se resalta el botón de Hilvanado.



MONOCROMÁTICO (D)

Presione el cuarto botón para activar el bordado monocromático. La máquina no se detendrá para cambios de color. Presione de nuevo el botón para desactivar el bordado monocromático. Cuando esté activo, este botón estará resaltado.

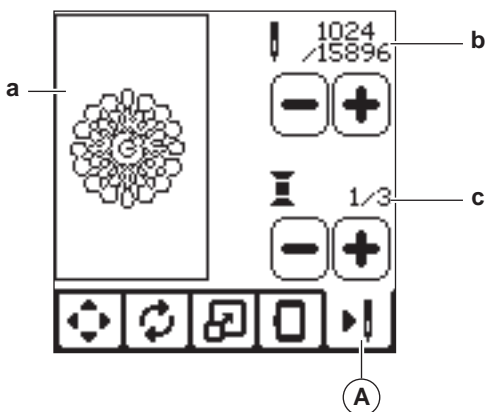


Cuando complete la edición del diseño, presione la pestaña Bordar para iniciar la costura.

PANTALLA BORDAR

Cuando presiona la pestaña Bordar (A), la Pantalla Bordar aparecerá.

- a. Campo y posición del bordado
- b. Puntadas en bloques de color / Número total de puntadas en el diseño.
Al presionar los botones +/-, la puntada avanza o regresa.
- c. Color actual / Número total de colores
Al presionar los botones +/-, el bloque de color avanzará o regresará.



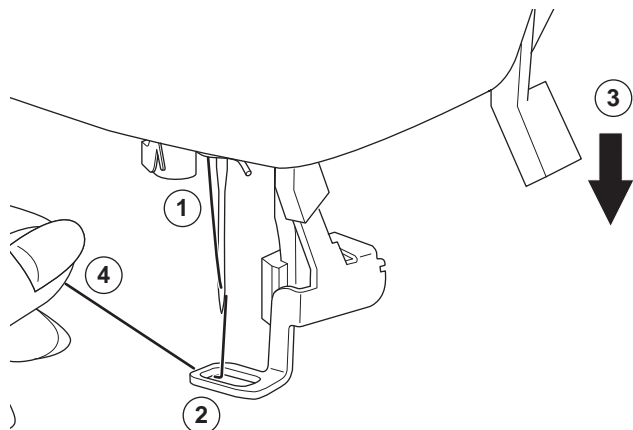
COMENZAR A BORDAR

1. Ensarte el hilo superior con el primer color.

⚠ PRECAUCIÓN

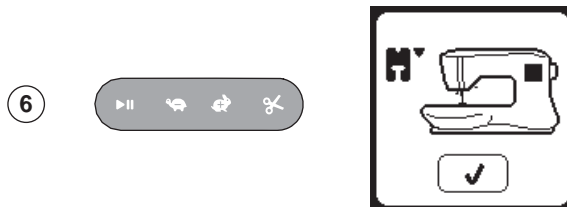
**Para evitar lesiones:
Se requiere de especial cuidado para la aguja cuando se cambia el hilo superior.**

2. Pase el hilo superior por el orificio del pie de bordado desde el lado superior.
3. Baje el elevador del prensatelas.
4. Sostenga el hilo superior.
5. Libere espacio suficiente para acomodar el movimiento del carro y el aro.

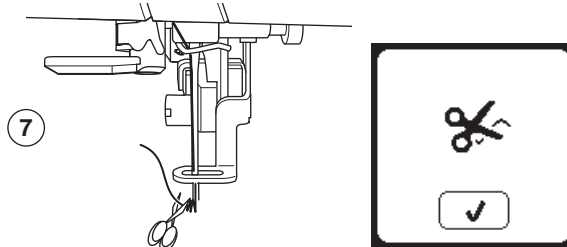


6. Presione el botón Inicio/Paro.
La máquina comenzará el bordado con el primer color del diseño.

NOTA:
Si el elevador del prensatelas está arriba, aparecerá el mensaje. Baje el prensatelas y presione el botón "paloma".



7. Cuando está activo Paro para Corte, la máquina se detiene automáticamente después de unas puntadas para el corte del extremo del hilo. Aparece un mensaje pidiéndole cortar el hilo. Corte el extremo del hilo y presione el botón "paloma". Continúe bordando presionando el botón Inicio/Paro.



8. Cuando el bordado está completo, la máquina se detendrá automáticamente y cortará el hilo superior. Aparecerá un mensaje pidiéndole cambiar de color. Ensarte la máquina con el siguiente color y presione el botón "paloma". Continúe bordando presionando Inicio/Paro. Cada segmento de color está empataado al extremo y los hilos superior y bobina son cortados.



9. Cuando finaliza el bordado, su máquina corta ambos hilos y se detiene. Un mensaje le informa que su bordado ha concluido. Luego presione el botón "paloma". Levante el prensatelas y quite el aro.



Puede seleccionar 2 diferentes estilos de letras.

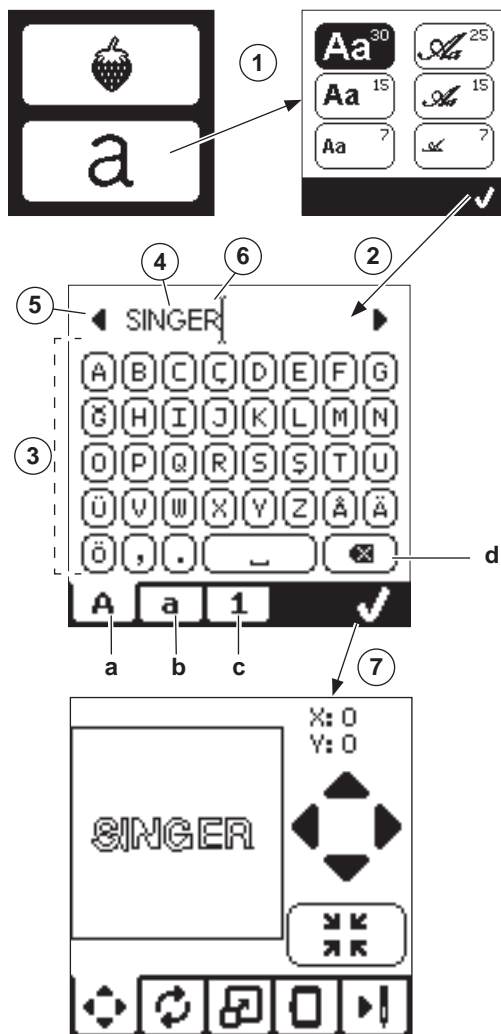
SELECCIONANDO LETRAS DE BORDADO

1. Presione el botón Letra en la pantalla Home. Aparecerá la pantalla Selección de Tipo de Letra.
2. Esta máquina tiene 2 tipos de letra y cada uno 3 tamaños. Presione el botón Tipo Letra que desee bordar y presione el botón "paloma". Aparecerá la pantalla de letras mayúsculas.
3. Seleccione las letras que quiera bordar. Para cambiar a diferentes tipos de caracteres, presione la pestaña que contiene los caracteres deseados:
 - a. Letras mayúsculas
 - b. Letras minúsculas
 - c. Números y caracteres especiales
4. La letra seleccionada se añadirá a la línea superior.
5. Los botones de flecha en la línea superior mueven el cursor.
6. Para insertar la letra, mueva el cursor al punto de inserción y seleccione la letra. Para borrar la letra, mueva el cursor al lado derecho de la letra a borrar, luego presione el botón borrar (d).
7. Cuando la secuencia de letras esté completa, presione "paloma". Aparecerá la pantalla de Bordado.

NOTA:

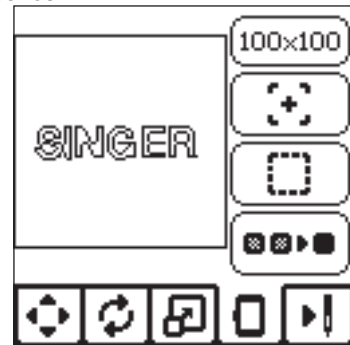
Si no se seleccionan letras, aparecerá la pantalla Home. Puede regresar al modo de selección de letras después de presionar "paloma" presionando el botón Home.

Puede añadir letras hasta la máxima altura del aro (si el ancho de letras excede el ancho máximo del aro, se girará a 90 grados automáticamente).



EDITANDO LETRAS DE BORDADO

Las letras pueden editarse, de forma similar al que pueden editarse los diseños.



BORDANDO LETRAS

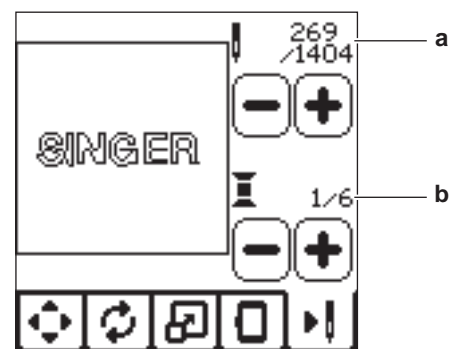
El bordado de letras funciona igual que el bordado de un diseño.

Cuando se bordan letras, los valores aparecen en la pantalla.

- a. Puntadas de la letra actual / Número total de puntadas en todas las letras.
- b. Letra actual / Número total de todas las letras.

La máquina bordará cada letra, cortando los hilos entre cada letra.

NOTA: Si lo desea, puede seleccionar la función Monocromático (ver página 23) de modo que todas las letras sean bordadas sin corte entre cada letra, cortando sólo al final.

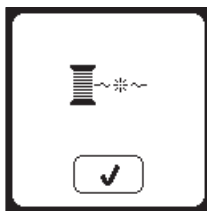


ROMPIMIENTO DE HILO

SUPERIOR

Cuando el hilo superior se rompe o se acaba, aparece este mensaje y la costura se detiene.

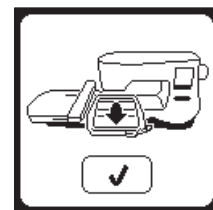
Enhebre el hilo superior y presione el botón "paloma". Regrese 3-4 puntadas atrás del punto de rotura presionando "-" en la pantalla. Presione el botón Inicio/Paro para reiniciar la costura.



REMOVER EL ARO

Este mensaje aparecerá cuando una función seleccionada force a la unidad de bordado a moverse fuera de los límites del aro colocado.

Para que el carro se mueva con libertad, quite el aro y presione el botón "paloma".



CONECTE USB

Este mensaje aparece si se presiona el botón USB sin que haya alguna memoria USB conectada o si se retiró la memoria USB durante la lectura del USB o cuando estaba bordando.

Conecte la memoria USB y presione el botón "paloma".



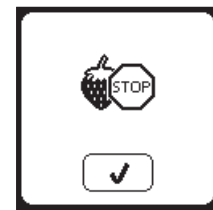
BORDADO DEMASIADO GRANDE

Este mensaje aparecerá si un diseño que es leído del USB es demasiado grande para esta máquina.



COMANDO PARO EN DISEÑO

Este mensaje aparecerá cuando haya un paro programado en el diseño. La máquina se detendrá. Presione el botón "paloma" para continuar con el bordado.



HILO ATASCADO

Si el hilo superior o bobina está atascado debajo de la placa aguja, la máquina se detendrá y aparecerá este mensaje.

Quite el aro y la placa aguja (ver pág. sig.). Quite el hilo atascado y coloque de nuevo la placa aguja. Presione el botón "paloma".



SOBRECARGA DEL MOTOR PRINCIPAL

Si está cosiendo tela muy gruesa o si la máquina es bloqueada cuando está cosiendo, el motor principal puede sobrecargarse y la máquina dejará de coser. El mensaje emergente se cerrará cuando el motor principal y la fuente de alimentación sean seguras.



TIPO EQUIVOCADO DE ARO

Este mensaje aparecerá cuando el aro seleccionado en la lista de selección no sea el mismo que el colocado en la unidad de bordado. Coloque el tipo de aro correcto y presione el botón "paloma".



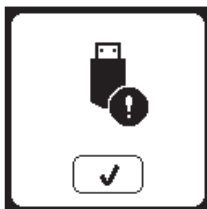
DATOS CORROMPIDOS

Este mensaje aparecerá cuando el contenido de la memoria USB esté corrompido y no pueda ser leído de forma correcta.



LOS DATOS EN LA MEMORIA USB No PUEDEN LEERSE

Este mensaje aparecerá cuando su bordadora no pueda ingresar a la información en la memoria USB. Esto puede ser causado por formatos de archivo incorrectos en la memoria USB, la memoria USB puede estar dañada o puede estar usando una memoria que no es compatible con esta máquina.



⚠ PELIGRO

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte la clavija de alimentación del tomacorriente antes de realizar cualquier mantenimiento.

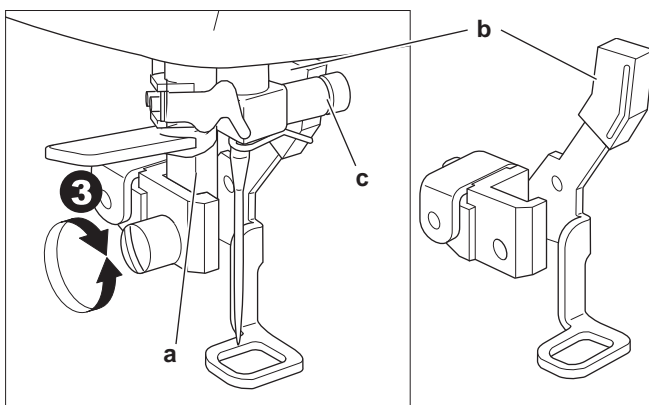
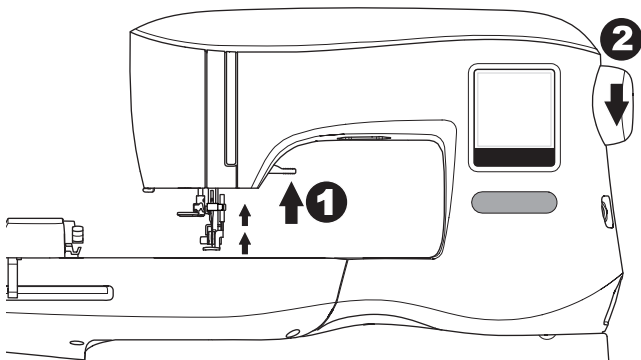
QUITANDO EL PIE DE BORDADO

Cuando limpie la máquina, debe remover el pie de bordado.

1. Gire el volante hacia usted hasta que la aguja esté en su posición más alta.
2. Levante el elevador del prensatelas.
3. Quite el tornillo del prensatelas y quite el prensatelas de bordado.

COLOCANDO EL PIE DE BORDADO

1. Gire el volante hacia usted hasta que la aguja esté en su posición más alta.
2. Levante el elevador del prensatelas.
3. Coloque el pie de bordado en la barra presionadora (a) de modo que el brazo (b) del pie descansa de forma segura en el eje (c) del sujetador de aguja. Coloque el tornillo del prensatelas y apriételo. (puede ser útil bajar ligeramente la aguja cuando coloque el prensatelas y el tornillo del prensatelas.)



LIMPIANDO

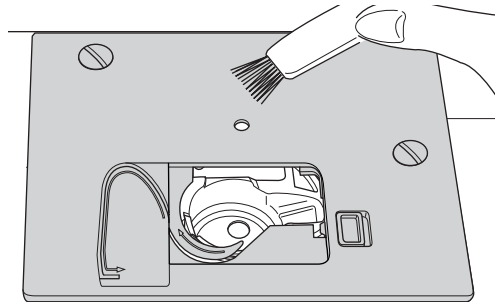
Si se acumulan restos de hilo en el gancho, esto interferirá con la operación de la máquina. Revise con regularidad y limpie el mecanismo de puntadas de ser necesario.

Nota:

- * Se usa una lámpara LED para iluminar el área de costura. No requiere remplazo. En el improbable caso que no encienda, llame a su distribuidor autorizado SINGER®.
- * No hay necesidad de lubricar esta máquina.

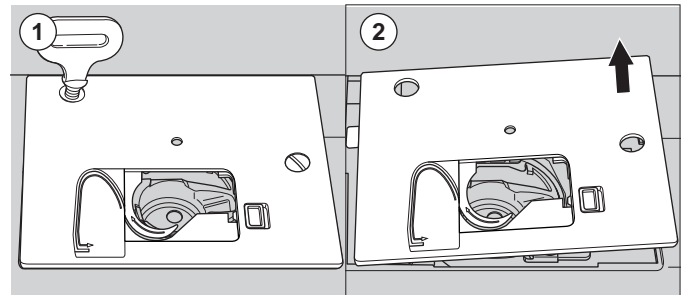
PORTA BOBINA

Quite la cubierta bobina y la bobina. Limpie la caja bobina con una brocha.



CAJA BOBINA

1. Quite la aguja, prensatelas y sujetador. Quite la cubierta bobina y la bobina. Quite los tornillos que sujetan la placa aguja.
2. Quite la placa aguja levantando el lado derecho de la placa.

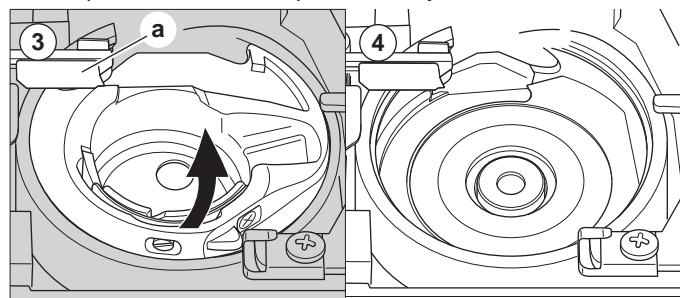


3. Levante el porta bobina y quítelo.

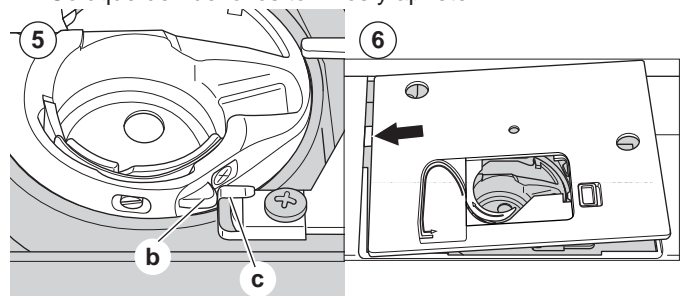
⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar accidentes, no toque la unidad cortadora de hilo (a).

4. Limpie la caja bobina, y porta bobina con una brocha. Limpie también con un paño suave y seco.



5. Coloque de nuevo el porta bobina en la caja bobina de modo que la punta (b) encaje en el tope (c).
6. Coloque de nuevo la placa aguja insertando el gancho en la máquina. Coloque de nuevo los tornillos y apriete.



PROBLEMA	CAUSA	CORRECCIÓN	Página
Se rompe el hilo superior	La máquina no está bien ensartada.	Vuelva a ensartar la máquina.	14
	Hilo enredado alrededor de la bobina.	Quite el hilo enredado.	13
	Aguja insertada de forma incorrecta.	Vuelva a insertar la aguja.	7
	Demasiada tensión en el hilo.	Ajuste de nuevo la tensión de hilo.	16
	Hilo de grueso incorrecto o de mala calidad.	Elija el hilo correcto	7
Hilo inferior se rompe	Bobina mal ensartada.	Vuelva a ensartar la bobina.	13
	Bobina devanada dispareja o muy llena.	Vuelva a devanar la bobina.	12
	Suciedad o restos en la caja bobina.	Limpie la caja bobina.	27
La máquina se brinca puntadas.	Aguja mal insertada.	Vuelva a insertar la aguja.	7
	Aguja doblada o mellada.	Inserte una nueva aguja.	7
	Tamaño incorrecto de aguja.	Elija el tamaño correcto de aguja para la tela.	7
La tela se frunce	La máquina no está bien enhebrada.	Vuelva a enhebrar la máquina.	14
	Bobina mal enhebrada.	Vuelva a enhebrar la bobina.	13
	Aguja doblada.	Inserte una aguja nueva.	7
	Demasiada tensión del hilo.	Vuelva a ajustar la tensión del hilo.	16
	Diseño muy denso para la tela que será bordada	Seleccione un diseño menos denso para la tela o cambie el tipo de tela.	20
	Entretela insuficiente.	Use la entretela adecuada para la tela que está bordando.	18
La máquina tira puntadas sueltas o bucles	Bobina mal enhebrada.	Vuelva a enhebrar la bobina.	13
	Máquina enhebrada inapropiadamente.	Vuelva a enhebrar la máquina.	14
	Tensión ajustada de forma inadecuada.	Vuelva a ajustar la tensión del hilo.	16
El patrón de puntadas está distorsionado	El aro o el carro están interfiriendo.	Elimine la obstrucción.	24
	La tensión de hilo no está balanceada.	Ajuste la tensión del hilo.	16
	Entretela insuficiente.	Use la entretela adecuada para la tela que está bordando.	18
El ensartador no ensarta el ojo de la aguja	La aguja no está levantada a su posición más alta.	Levante la aguja.	15
	Aguja insertada de forma incorrecta.	Vuelva a insertar la aguja.	7
	Aguja doblada.	Inserte una nueva aguja.	7
La aguja se rompe	Aguja insertada de forma incorrecta.	Vuelva a insertar la aguja.	7
	Tamaño incorrecto de aguja o hilo.	Elija el tamaño correcto de aguja e hilo.	7
La máquina trabaja con dificultad	Suciedad o restos en la caja bobina.	Quite la placa aguja y porta bobina y limpie la caja bobina.	27
La máquina no enciende	Cable no conectado al tomacorriente.	Inserte bien la clavija al tomacorriente.	8
	Interruptor en apagado.	Encienda el interruptor.	8
	Prensateñas no está abajo.	Baje el prensateñas.	10

PROYECTO	ENTRETELA	ARO	AGUJA	HILO BOBINA	HILO AGUJA
Camisetas	Malla Suave Cortable	Aro tela y entretela juntos	SINGER® Chromium #2001 Tam.11/80	Bobina llena	Poliéster o Rayón
Lana	Cortable y Topper	Aro entretela cortable. Sujete un topper y lana a la entretela cortable en el aro	SINGER® Chromium #2001 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o Rayón
Toallas	Topper y Cortable	Aro entretela cortable. Sujete topper y toalla a la entretela cortable en el aro.	SINGER® Chromium #2000 Tam.14/90	Mismo color que hilo aguja o toalla	Se recomienda poliéster
Suéter de Punto	Entretela cortable	Aro entretela cortable. Sujete topper y suéter a la entretela cortable en el aro	SINGER® Chromium #2001 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o Rayón
Telas delgadas	Soluble al agua, Cortable ligero	Aro tela y entretela juntos.	SINGER® Chromium #2000 Tam.11/80	Bobina llena	Se usa con más frecuencia rayón.
Telas medias a Telas gruesas tejidas	Cortable de mediano a grueso	Aro tela y entretela juntos.	SINGER® Chromium #2000 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o rayón
Mezclilla	Cortable de mediano a grueso	Aro tela y entretela juntos.	SINGER® Chromium #2000 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o rayón
Telas "peludas"	Cortable de mediano a grueso y topper	Aro cortable entretela. Sujete topper y tela a entretela cortable en el aro.	SINGER® Chromium #2000 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o rayón
Vinil y Piel	Cortable	Aro entretela cortable. Asegure la tela a la entretela cortable en el aro.	SINGER® Chromium #2000 Tam.14/90	Bobina llena	Poliéster o rayón

NOTA:

Aunque se recomiendan agujas SINGER® Chromium para bordado, es posible sustituirlas, como sigue:

En lugar de agujas SINGER® Chromium 2000, use SINGER® Punta Regular para telas de tejido.

En lugar de agujas SINGER® Chromium 2001, use SINGER® Punta de Bola para telas elásticas.

Siga los lineamientos en la tabla de arriba sobre el tamaño de la aguja, dependiendo la tela a bordar.

Voltaje nominal	100–240V ~ 50–60Hz
Consumo nominal	55W
Iluminación	LED
Velocidad de costura	700 rpm máximo
Dimensiones de la máquina:	
Largo (mm)	470
Ancho (mm)	750
Altura (mm)	315
Peso neto (kg)	10.2

- Las especificaciones técnicas y este manual de instrucciones pueden cambiar sin aviso previo.



Por favor note que al desechar, este producto puede reciclarse con seguridad según la legislación Nacional relevante a productos eléctricos y electrónicos. No deseche aparatos eléctricos en tiraderos municipales sin separación, use instalaciones de separación. Contacte al gobierno local para información sobre los sistemas de recolección de desechos disponibles.

Cuando remplace aparatos viejos con nuevos, el distribuidor puede estar legalmente obligado a tomar su viejo aparato para su desecho libre de cargo para usted.

Si los aparatos eléctricos se desechan en tiraderos al aire libre, puede haber fuga de sustancias riesgosas en los mantos acuíferos y entrar en la cadena alimenticia, dañando la salud y el bienestar.

CE – Representante Autorizado
VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184,
Huskvarna, SWEDEN



Design 001
stitches:10669
Dim.:13X13 cm



Design 002
stitches:13842
Dim.:12X12 cm



Design 003
stitches:13895
Dim.:11X11 cm



Design 004
stitches:11578
Dim.:10X10 cm



Design 005
stitches:6550
Dim.:8X8 cm



Design 006
stitches:4451
Dim.:5X8 cm



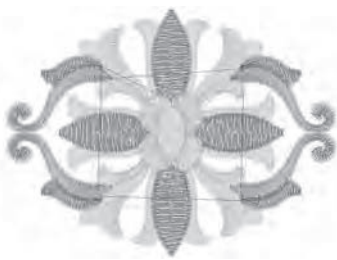
Design 007
stitches:4655
Dim.:8X8 cm



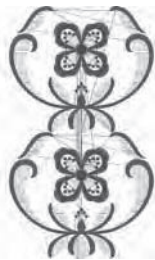
Design 008
stitches:10678
Dim.:10X10 cm



Design 009
stitches:9788
Dim.:9X8 cm



Design 010
stitches:9000
Dim.:9X7 cm



Design 011
stitches:18599
Dim.:15X25 cm



Design 012
stitches:15915
Dim.:11X12 cm



Design 013
stitches:11845
Dim.:11X11 cm



Design 014
stitches:25974
Dim.:11X12 cm



Design 015
stitches:8858
Dim.:8X8 cm



Design 016
stitches:16164
Dim.:14X16 cm



Design 017
stitches:2386
Dim.:4X4 cm



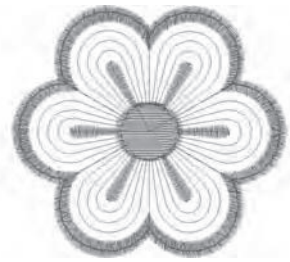
Design 018
stitches:3728
Dim.:6X5 cm



Design 019
stitches:11588
Dim.:8X10 cm



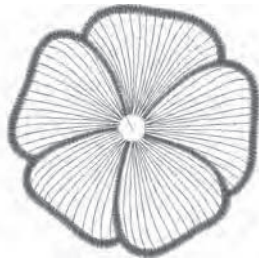
Design 020
stitches:8812
Dim.:10X10 cm



Design 021
stitches:2983
Dim.:6X6 cm



Design 022
stitches:10385
Dim.:10X10 cm



Design 023
stitches:6909
Dim.:10X10 cm



Design 024
stitches:13079
Dim.:11X22 cm



Design 025
stitches:19565
Dim.:12X20 cm



Design 026
stitches:10626
Dim.:11X23 cm



Design 027
stitches:18904
Dim.:9X23 cm



Design 028
stitches:15284
Dim.:13X23 cm



Design 029
stitches:8073
Dim.:9X9 cm



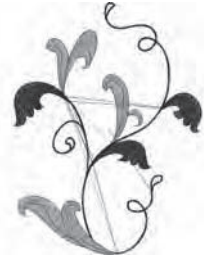
Design 030
stitches:16670
Dim.:14X23 cm



Design 031
stitches:4536
Dim.:10X10 cm



Design 032
stitches:6953
Dim.:14X13 cm



Design 033
stitches:11737
Dim.:14X18 cm



Design 034
stitches:8683
Dim.:14X18 cm



Design 035
stitches:12848
Dim.:9X21 cm



Design 036
stitches:39750
Dim.:15X22 cm



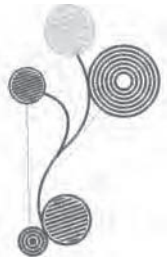
Design 037
stitches:8963
Dim.:14X22 cm



Design 038
stitches:5718
Dim.:10X8 cm



Design 039
stitches:10431
Dim.:8X17 cm



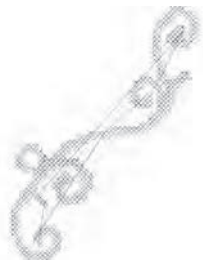
Design 040
stitches:11607
Dim.:10X17 cm



Design 041
stitches:6009
Dim.:8X16 cm



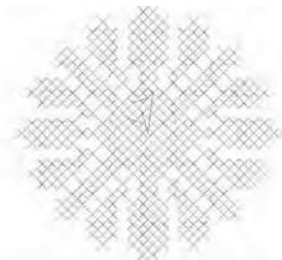
Design 042
stitches:8161
Dim.:8X16 cm



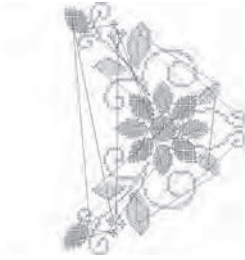
Design 043
stitches:2946
Dim.:14X19 cm



Design 044
stitches:7202
Dim.:15X20 cm



Design 045
stitches:2807
Dim.:5X4 cm



Design 046
stitches:11642
Dim.:15X20 cm



Design 047
stitches:4816
Dim.:8X14 cm



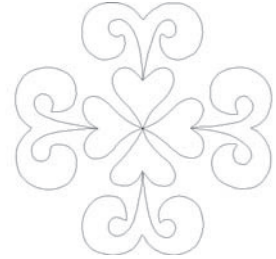
Design 048
stitches:1668
Dim.:8X8 cm



Design 049
stitches:1634
Dim.:9X9 cm



Design 050
stitches:1943
Dim.:10X9 cm



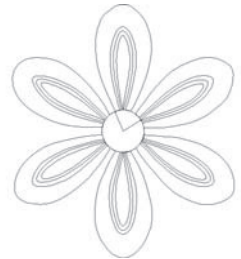
Design 051
stitches:851
Dim.:15X14 cm



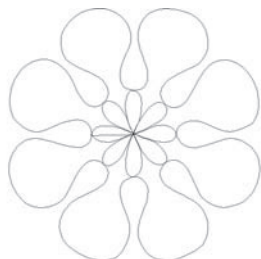
Design 052
stitches:835
Dim.:15X15 cm



Design 053
stitches:1474
Dim.:15X15 cm



Design 054
stitches:1373
Dim.:13X15 cm



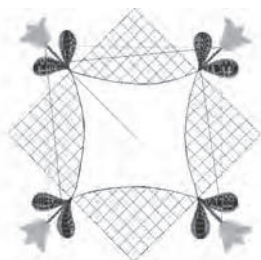
Design 055
stitches:813
Dim.:14X15 cm



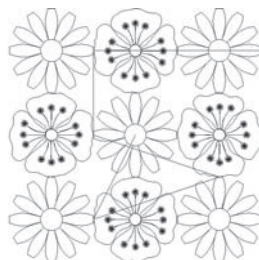
Design 056
stitches:11422
Dim.:13X15 cm



Design 057
stitches:11744
Dim.:15X14 cm



Design 058
stitches:6665
Dim.:15X15 cm



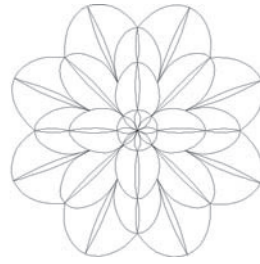
Design 059
stitches:5089
Dim.:14X14 cm



Design 060
stitches:5456
Dim.:14X14 cm



Design 061
stitches:1665
Dim.:10X10 cm



Design 062
stitches:2015
Dim.:9X9 cm



Design 063
stitches:2766
Dim.: 9X9 cm



Design 064
stitches:3300
Dim.:14X14 cm



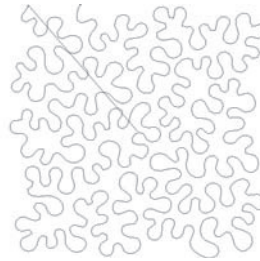
Design 065
stitches:2246
Dim.:10X9 cm



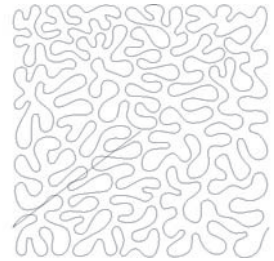
Design 066
stitches:7029
Dim.:14X14 cm



Design 067
stitches:1873
Dim.: 9X9 cm



Design 068
stitches:4844
Dim.:15X15 cm



Design 069
stitches:6292
Dim.:15X15 cm



Design 070
stitches:1786
Dim.:8X8 cm



Design 071
stitches:3027
Dim.:9X6 cm



Design 072
stitches:7378
Dim.:9X10 cm



Design 073
stitches:1677
Dim.:9X8 cm



Design 074
stitches:4718
Dim.:10X8 cm



Design 075
stitches:3189
Dim.:9X8 cm



Design 076
stitches:4979
Dim.:9X8 cm



Design 077
stitches:3955
Dim.:9X6 cm



Design 078
stitches:8102
Dim.:9X9 cm



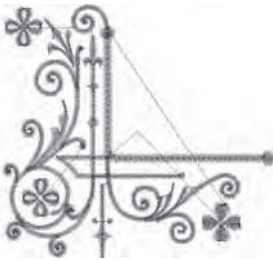
Design 079
stitches:2198
Dim.:8X5 cm



Design 080
stitches:5424
Dim.:9X9 cm



Design 081
stitches:3619
Dim.:8X8 cm



Design 082
stitches:5284
Dim.:8X8 cm



Design 083
stitches:5569
Dim.:8X9 cm



Design 084
stitches:32729
Dim.:15X17 cm



Design 085
stitches:5939
Dim.:8X8 cm



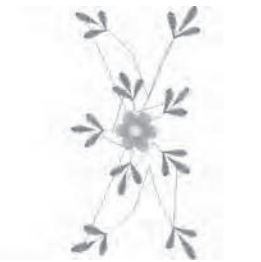
Design 086
stitches:3714
Dim.:5X6 cm



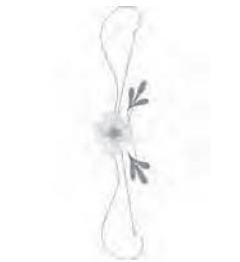
Design 087
stitches:1658
Dim.:4X5 cm



Design 088
stitches:3593
Dim.:5X6 cm



Design 089
stitches:3627
Dim.:7X15 cm



Design 090
stitches:2344
Dim.:3X16 cm



Design 091
stitches:18487
Dim.:14X14 cm



Design 092
stitches:14250
Dim.:14X13 cm



Design 093
stitches:19492
Dim.:11X15 cm



Design 094
stitches:9809
Dim.:8X17 cm



Design 095
stitches:9696
Dim.:9X17 cm



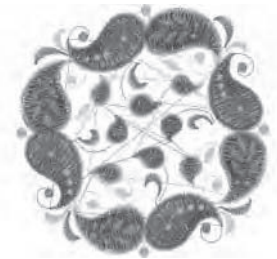
Design 096
stitches:7729
Dim.:8X8 cm



Design 097
stitches:7138
Dim.:7X6 cm



Design 098
stitches:13032
Dim.:7X7 cm



Design 099
stitches:15956
Dim.:9X9 cm



Design 100
stitches:3213
Dim.:2X14 cm



Design 101
stitches:3878
Dim.:6X16 cm



Design 102
stitches:3873
Dim.:8X8 cm



Design 103
stitches:1690
Dim.:6X5 cm



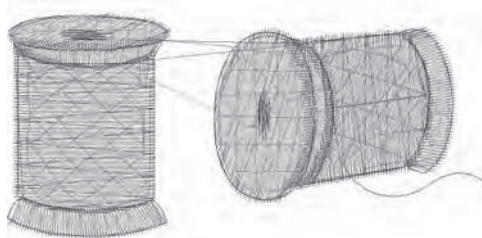
Design 104
stitches:1063
Dim.:2X4 cm



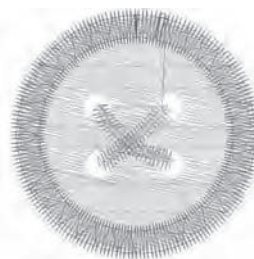
Design 105
stitches:957
Dim.:3X4 cm



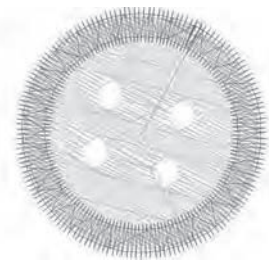
Design 106
stitches:11877
Dim.:9X9 cm



Design 107
stitches:3046
Dim.:6X3 cm



Design 108
stitches:1527
Dim.:3X3 cm



Design 109
stitches:1118
Dim.:2X2 cm



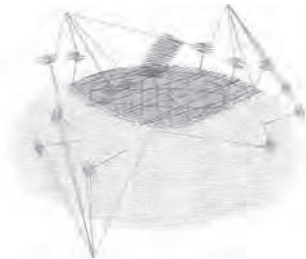
Design 110
stitches:1887
Dim.:2X8 cm



Design 111
stitches:3562
Dim.:3X9 cm



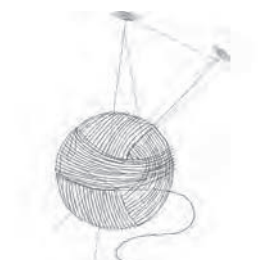
Design 112
stitches:1914
Dim.:5X7 cm



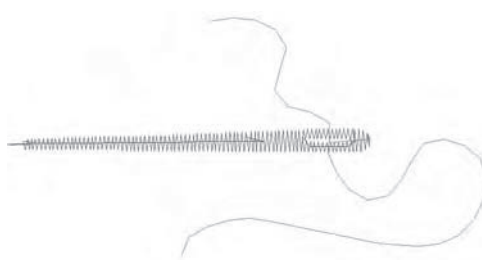
Design 113
stitches:3962
Dim.:5X4 cm



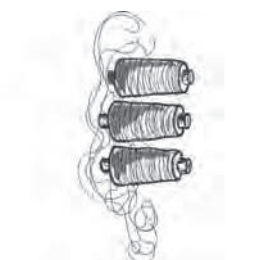
Design 114
stitches:2898
Dim.:5X5 cm



Design 115
stitches:1486
Dim.:4X6 cm



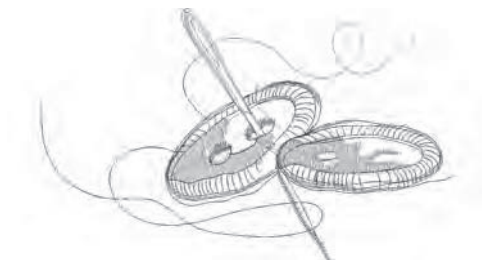
Design 116
stitches:305
Dim.:4X2 cm



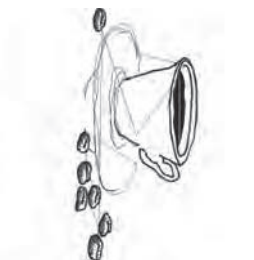
Design 117
stitches:6631
Dim.:6X14 cm



Design 118
stitches:4635
Dim.:5X11 cm



Design 119
stitches:2829
Dim.:9X5 cm



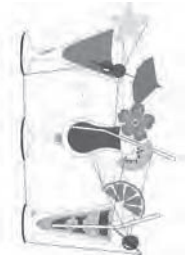
Design 120
stitches:6835
Dim.:9X18 cm



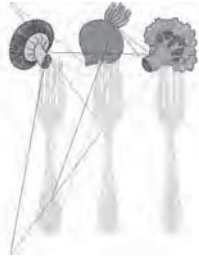
Design 121
stitches:9219
Dim.:13X14 cm



Design 122
stitches:35046
Dim.:13X21 cm



Design 123
stitches:17232
Dim.:12X20 cm



Design 124
stitches:10269
Dim.:9X13 cm



Design 125
stitches:19996
Dim.:7X17 cm



Design 126
stitches:12328
Dim.:6X17 cm



Design 127
stitches:14858
Dim.:9X9 cm



Design 128
stitches:3466
Dim.:6X5 cm



Design 129
stitches:18735
Dim.:10X10 cm



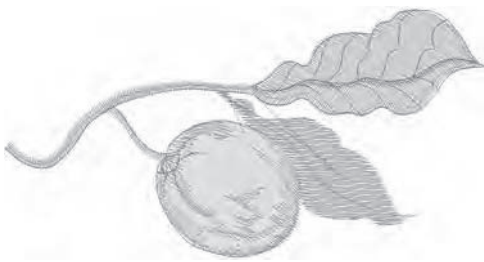
Design 130
stitches:6617
Dim.:9X8 cm



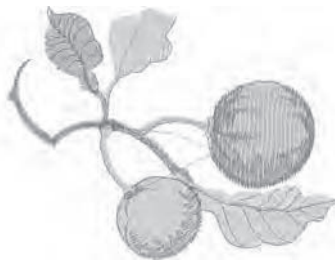
Design 131
stitches:9157
Dim.:8X9 cm



Design 132
stitches:6152
Dim.:9X5 cm



Design 133
stitches:3714
Dim.:10X5 cm



Design 134
stitches:7003
Dim.:10X7 cm



Design 135
stitches:6213
Dim.:9X6 cm



Design 136
stitches:7303
Dim.:8X8 cm



Design 137
stitches:6840
Dim.:10X9 cm



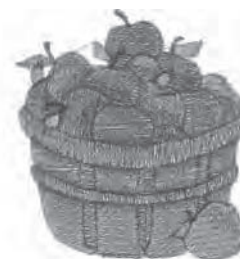
Design 138
stitches:11844
Dim.:9X10 cm



Design 139
stitches:3816
Dim.:7X6 cm



Design 140
stitches:9005
Dim.:9X7 cm



Design 141
stitches:11307
Dim.:7X8 cm



Design 142
stitches:7073
Dim.:9X8 cm



Design 143
stitches:43316
Dim.:14X22 cm



Design 144
stitches:8809
Dim.:9X9 cm



Design 145
stitches:6780
Dim.:7X9 cm



Design 146
stitches:8785
Dim.:9X9 cm



Design 147
stitches:7457
Dim.:6X9 cm



Design 148
stitches:8247
Dim.:6X9 cm



Design 149
stitches:1070
Dim.:4X6 cm



Design 150
stitches:3592
Dim.:6X8 cm



Design 151
stitches:9935
Dim.:7X9 cm



Design 152
stitches:7238
Dim.:9X7 cm



Design 153
stitches:18593
Dim.:8X17 cm



Design 154
stitches:8273
Dim.:6X8 cm



Design 155
stitches:11944
Dim.:8X8 cm



Design 156
stitches:8766
Dim.:6X8 cm



Design 157
stitches:8749
Dim.:9X9 cm



Design 158
stitches:5945
Dim.:6X6 cm



Design 159
stitches:12104
Dim.:9X10 cm



Design 160
stitches:11477
Dim.:7X10 cm



Design 161
stitches:19648
Dim.:13X22 cm



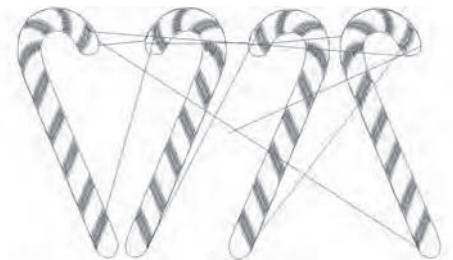
Design 162
stitches:1746
Dim.:7X9 cm



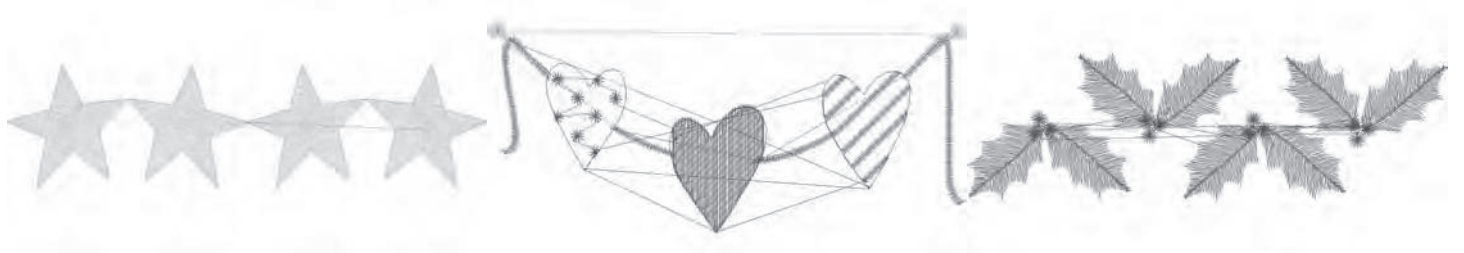
Design 163
stitches:8334
Dim.:12X17 cm



Design 164
stitches:2843
Dim.:3X7 cm



Design 165
stitches:4746
Dim.:10X6 cm



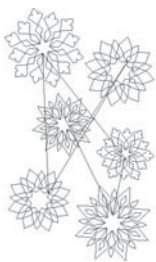
Design 166
stitches:2651
Dim.:9X2 cm



Design 169
stitches:9566
Dim.:5X5 cm



Design 172
stitches:36511
Dim.:14X17 cm



Design 175
stitches:6334
Dim.:10X16 cm



Design 178
stitches:8430
Dim.:7X6 cm

Design 167
stitches:3494
Dim.:9X4 cm



Design 170
stitches:2315
Dim.:4X5 cm



Design 173
stitches:7361
Dim.:6X8 cm



Design 176
stitches:23243
Dim.:10X16 cm



Design 179
stitches:11520
Dim.:5X10 cm

Design 168
stitches:3535
Dim.:9X3 cm



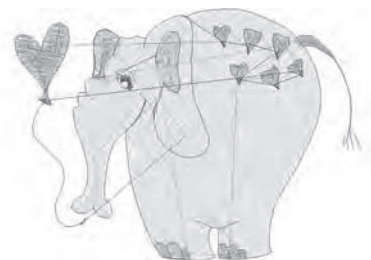
Design 171
stitches:2353
Dim.:5X5 cm



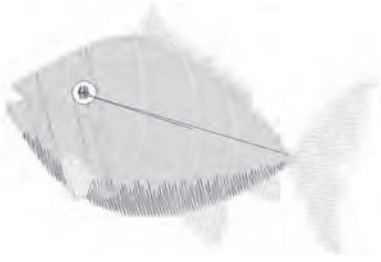
Design 174
stitches:10438
Dim.:6X16 cm



Design 177
stitches:16003
Dim.:7X9 cm



Design 180
stitches:6091
Dim.:8X6 cm



Design 181
stitches:6252
Dim.:9X6 cm



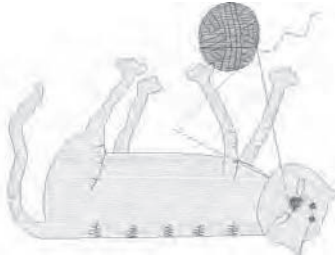
Design 182
stitches:9969
Dim.:7X8 cm



Design 183
stitches:9055
Dim.:7X7 cm



Design 184
stitches:7322
Dim.:8X8 cm



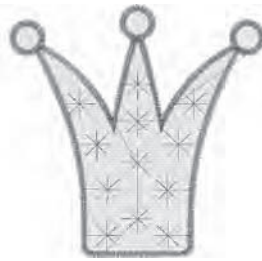
Design 185
stitches:6510
Dim.:9X7 cm



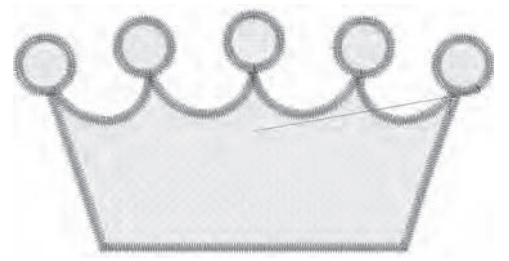
Design 186
stitches:8558
Dim.:9X7 cm



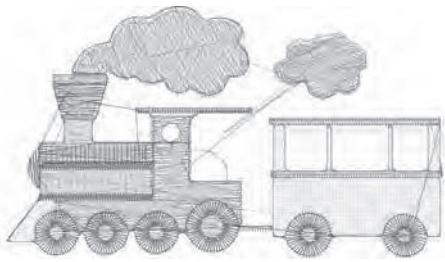
Design 187
stitches:8075
Dim.:12X9 cm



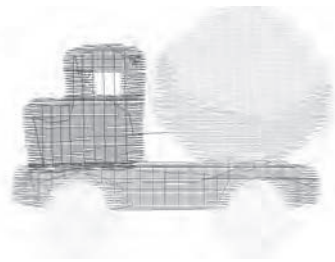
Design 188
stitches:6047
Dim.:6X6 cm



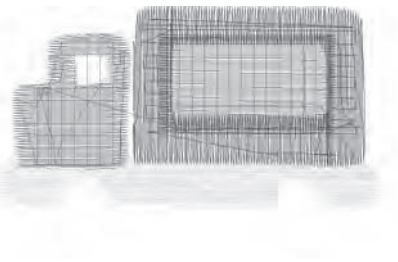
Design 189
stitches:6770
Dim.:8X4 cm



Design 190
stitches:6203
Dim.:6X4 cm



Design 191
stitches:3302
Dim.:5X4 cm



Design 192
stitches:4201
Dim.:6X4 cm



Design 193
stitches:21965
Dim.:7X14 cm



Design 194
stitches:3289
Dim.:9X7 cm



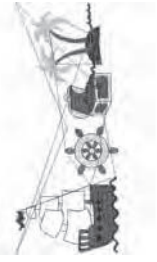
Design 195
stitches:1631
Dim.:4X2 cm



Design 196
stitches:2375
Dim.:3X3 cm



Design 197
stitches:1063
Dim.:2X2 cm



Design 198
stitches:9094
Dim.:6X14 cm



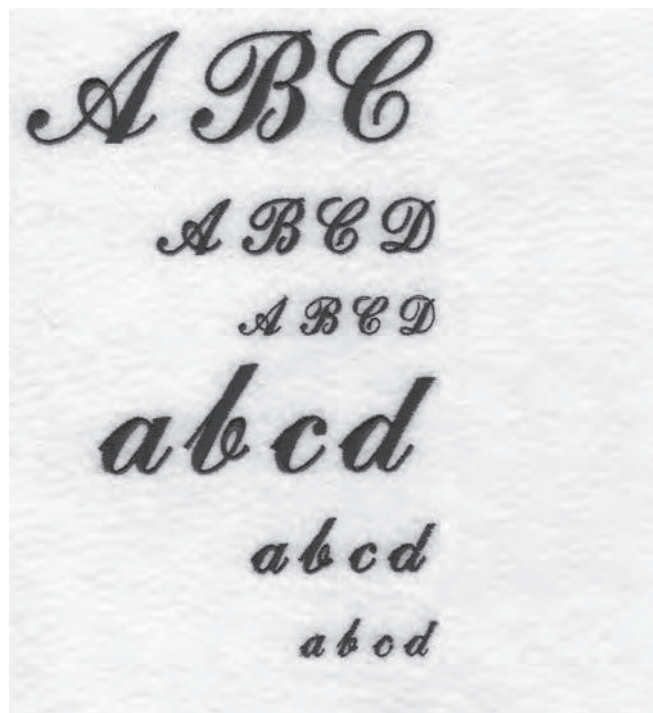
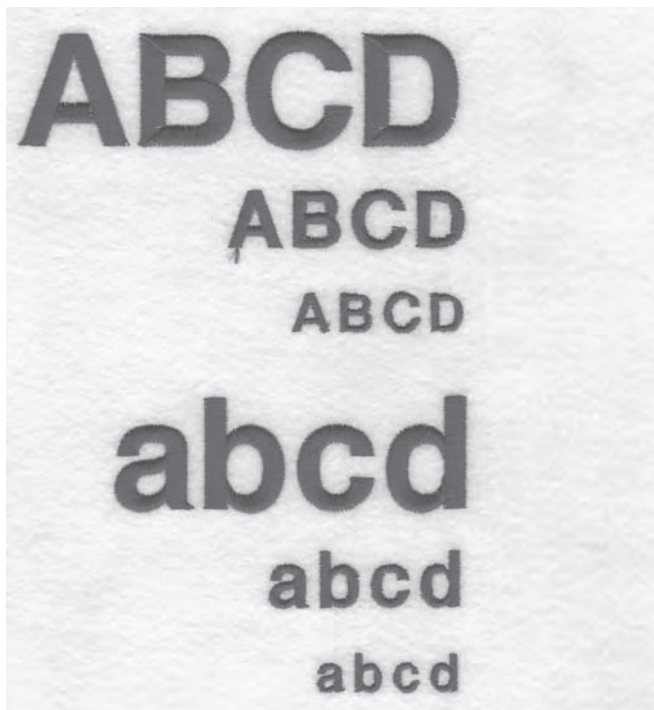
Design 199
stitches:8184
Dim.:4X13 cm



Design 200
stitches:9123
Dim.:10X7 cm

Font 1 : Block
30, 15 and 7 mm

Font 2 : Script
25, 15 and 7 mm



Characters included :
ABCÇDEFGĜHIJKLMNOPQRSŞTUÜVWXYZÅÄÖ,. (SPACE)
abcçdefgĝhijklmnopqrsştuüvwxyzåäö,. (space)
1234567890ÆæØøàáëèéêÿíóùúÛüñß&?!'@- (space)



Please note that on disposal, this product must be safely recycled in accordance with relevant National legislation relating to electrical/electronic products. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available.

When replacing old appliances with new ones, the retailer may be legally obligated to take back your old appliance for disposal free of charge.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

CE – Authorised Representative
VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184,
Huskvarna, SWEDEN



Veillez noter qu'en cas de mise au rebut, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures municipales générales, utilisez des installations de collecte différentes. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations au sujet des systèmes de collecte disponibles.

Lorsque vous remplacez un ancien appareil par un nouveau, Le distributeur peut être légalement obligé de reprendre votre ancien appareil pour le mettre au rebut, sans frais.

Le dépôt d'appareils électriques dans une décharge municipale présente le risque de fuite de substances dangereuses dans les nappes phréatiques, qui peuvent ensuite s'introduire dans la chaîne alimentaire,

CE – Représentant autorisé
VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184,
Huskvarna, SUÈDE



Por favor note que al desechar, este producto puede reciclarse con seguridad según la legislación Nacional relevante a productos eléctricos y electrónicos. No deseche aparatos eléctricos en tiraderos municipales sin separación, use instalaciones de separación. Contacte al gobierno local para información sobre los sistemas de recolección de desechos disponibles.

Cuando remplace aparatos viejos con nuevos, el distribuidor puede estar legalmente obligado a tomar su viejo aparato para su desecho libre de cargo para usted.

Si los aparatos eléctricos se desechan en tiraderos al aire libre, puede haber fuga de sustancias ries- gosas en los mantos acuíferos y entrar en la cadena alimenticia, dañando la salud y el bienestar.

CE – Representante Autorizado
VSM GROUP AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, SE-56184,
Huskvarna, SWEDEN

SINGER

Model EM200

100-240 V ~ 50/60 Hz 0,9-0,5 A 55 W